

နည်းပညာရပ်ဆိုင်ရာ လမ်းညွှန်

လူသားခြင်းစာနာမှု အကူအညီပေးရေး လုပ်ငန်းစဉ်များတွင် ကျား၊မ အခြေပြု အကြမ်းဖက်မှုအား ထည့်သွင်းဆောင်ရွက်ခြင်း လုပ်ငန်းလမ်းညွှန်

ဘေးအန္တရာယ် လျော့ချရေး၊ ကြံ့ခိုင်မှု မြှင့်တင်ရေး၊
ပြန်လည်ထူထောင်ရာ အကူအညီပေးရေး



စခန်း ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်မှုနှင့် စခန်း စီမံခန့်ခွဲမှု

ကလေးသူငယ်ကာကွယ်စောင့်ရှောက်ရေး

ပညာရေး

စားနပ်ရိက္ခာဖူလုံရေးနှင့် စိုက်ပျိုးရေး

ကျန်းမာရေး

ဆိုးအိမ်၊ မြေယာနှင့် ဥစ္စာပစ္စည်း

အသက်မွေးဝမ်းကျောင်းမှု

အာဟာရ

ကာကွယ်စောင့်ရှောက်မှု



နေထိုင်စရာ၊ အခြေချနေထိုင်မှုနှင့် ပြန်လည်ထူထောင်ရေး

ရေ၊ ပတ်ဝန်းကျင်သန့်ရှင်းရေးနှင့် တစ်ကိုယ်ရေ သန့်ရှင်းရေး

This Myanmar edition of နေထိုင်စရာ၊ အခြေချနေထိုင်မှုနှင့် ပြန်လည်ထူထောင်ရေး is published by UNFPA Myanmar in 2017. This is a translation from the English edition of Guidelines for Integrating Gender-Based Violence in Humanitarian Action: Reducing risk, promoting resilience and aiding recovery, Shelter, Settlement and Recovery, first published in 2015.

These GBV Guidelines were independently translated by UNFPA Myanmar. myanmar.unfpa.org

စီမံချက်စက်ဝန်းတစ်လျှောက်လုံးတွင် ကျားမရေးရာ လူမှုကဏ္ဍကွဲပြားမှုကို အခြေခံသည့် အကြမ်းဖက်မှု/ ကျားမရေးရာ အခြေပြုအကြမ်းဖက်မှု (GBV) များအတွက် ကိုင်တွယ် ဖြေရှင်းခြင်း



လေ့လာအကဲဖြတ်ခြင်း၊ ဆန်းစစ်စိတ်ဖြာလေ့လာခြင်း၊ အစီအစဉ် ရေးဆွဲခြင်းတို့တွင် GBV အတွက် အဓိက ထည့်သွင်း စဉ်းစားရန်အချက်များ

အောက်တွင် ဖော်ပြထားသော မေးခွန်းများသည် နေထိုင်စရာ၊ အခြေချနေထိုင်မှုနှင့် ပြန်လည်ထူထောင်ရေး (SS&R) လုပ်ဆောင်သူများမှ လေ့လာအကဲဖြတ်မှု အမျိုးမျိုးနှင့် ပုံမှန်စောင့်ကြည့်ကြပ်မတ်မှုများကို လုပ်ဆောင်ရာတွင် ရွေးချယ်ထည့်သွင်း စုံစမ်းစစ်ဆေးနိုင်သော နယ်ပယ်များအတွက် အကြံပြုချက်များ ဖြစ်ပါသည်။ ဆန်းစစ်မှုများတွင် တတ်နိုင်သမျှ ကဏ္ဍစုံ၊ အကြောင်းအရာစုံ ပါဝင်စေသင့်ပြီး နေထိုင်စရာ၊ အခြေချနေထိုင်မှုနှင့် ပြန်လည်ထူထောင်ရေး (SS&R) လုပ်ဆောင်နေသူများသည် အခြားကဏ္ဍများမှ မိတ်ဖက်များ၊ GBV ကျွမ်းကျင်သူများနှင့်အတူ ဆောင်ရွက် သင့်သည်။

ထို မေးမြန်းစုံစမ်းရန် အကြောင်းအရာနယ်ပယ်များမှာ စီမံကိန်းရေးဆွဲခြင်း၊ မူဝါဒများနှင့် ဆက်သွယ်သတင်းပေးခြင်း ဟူသော အဓိက တာဝန်ဝတ္တရား အမျိုးအစား ၃ ခုနှင့် ချိတ်ဆက်နေပြီး 'လက်တွေ့အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်မှု' အောက်တွင် အသေးစိတ် ဖော်ပြထားသည်။ SS&R အစီအစဉ်များအား အစီအစဉ်ရေးဆွဲရာတွင် GBV အန္တရာယ် ကာကွယ်ရေးနှင့် လျော့ပါးသွားစေရေး ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် လိုအပ်သော သတင်းအချက်အလက်များကို ပေးနိုင်ရန်အလို့ငှာ ထိုနယ်ပယ်များမှ ရရှိလာသော သတင်းအချက်အလက်များအား ခွဲခြမ်းစိတ်ဖြာ ဆန်းစစ်သင့်ပါ သည်။ အစီအစဉ်သစ်များ ရေးဆွဲသောအခါ သို့မဟုတ် လက်ရှိအစီအစဉ်များအား ပြင်ဆင်ညှိနှိုင်းသောအခါ ကိုင်တွယ် ဖြေရှင်းပေးရန် လိုအပ်သည့် ဦးစားပေးဖော်ဆောင်ရမည့်အရာများ လစ်ဟာချက် များကို ထိုသတင်းအချက်အလက် များမှ မီးမောင်းထိုးပြနိုင်ပါသည်။ ထိုအချက်အလက်များသည် စီမံကိန်းအသစ်များ ဖော်ဆောင်ရာ၌ သို့မဟုတ် ရှိပြီး သား စီမံကိန်းများကို ထိန်းညှိရာ၌ ဦးစားပေးရမည့် လိုအပ်ချက်နှင့် လစ်ဟာမှုများကို ဖော်ထုတ်ပြနိုင်သည်။ စီမံကိန်း အစီအစဉ်ဆွဲခြင်း၊ အန္တရာယ်ကင်း ကျင့်ဝတ်နှင့်ညီညွတ်သော ဆန်းစစ်မှုများ၊ ပြုလုပ်ခြင်း၊ အချက်အလက် စီမံခန့်ခွဲမှုနှင့် မျှဝေခြင်းတို့အတွက် ယေဘုယျ အချက်အလက်များကို အပိုင်း (၂) - အဓိက ဦးတည်အကြောင်းအရာ နယ်ပယ်များ လမ်းညွှန်၏ နောက်ခံ အချက်အလက်များ- တွင် ကြည့်ပါ။

ဆန်းစစ်လေ့လာအကဲဖြတ်မှုအတွက် အဓိက ဦးတည်အုပ်စုများ

- ▶ SS&R ၏ အဓိက ပါဝင်ပတ်သက်သူများ - အစိုးရ၊ SS&R ကဏ္ဍ အုပ်ချုပ်ရေးမှူးနှင့် ဝန်ထမ်းများ၊ နေထိုင်စရာနှင့် NFI ကော်မတီများ၊ စခန်းညှိနှိုင်းမှုနှင့် စခန်းစီမံခန့်ခွဲမှု CCCM လုပ်ဆောင်သူများ၊ ရဲနှင့် ငြိမ်းချမ်းရေးထိန်းသိမ်းမှုတပ်ဖွဲ့ဝင်များ ကဲ့သို့သော လုံခြုံရေးဝန်ထမ်းများ၊ GBV၊ ကျားမရေးရာနှင့် ကွဲပြားစုံလင်မှု ကျွမ်းကျင်ပညာရှင်များ
- ▶ ထိခိုက်ခံစားရသူများနှင့် ရပ်ရွာလူထုများ
- ▶ မြို့ပြအခြေအနေများတွင် SS&R နှင့် ချိတ်ဆက်နေသော လုပ်ဆောင်သူများဖြစ်သည့် စည်ပင်သာယာ အာဏာပိုင်များ၊ အရပ်ဘက်လူမှုအဖွဲ့အစည်းများ၊ ဖွံ့ဖြိုးရေးဆောင်ရွက်သူများ၊ ကျန်းမာရေးအာဏာပိုင်များ၊ ကျောင်းအုပ်ချုပ်ရေးအဖွဲ့များ၊ ပုဂ္ဂလိက စီးပွားရေးလုပ်ငန်းများ၊ စသည်။
- ▶ နေရပ်စွန့်ခွာ ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်ရသည့် အခြေအနေများနှင့်ဒုက္ခသည်အခြေအနေများတွင် လက်ခံနေရာပေးထား သောအိမ်ရှင်လူထု

မေးမြန်းစုံစမ်းရန် ဖြစ်နိုင်ခြေရှိသော အကြောင်းအရာ နယ်ပယ်များ
(မှတ်ရန် - ဤစာရင်းမှာ စုံလင်ပြည့်စုံခြင်းမရှိသေးပါ။)

SS&R ဆိုင်ရာ စီမံကိန်းရေးဆွဲခြင်းနှင့် ဆက်နွယ်နေသော အကြောင်းအရာနယ်ပယ်များ

ပါဝင်ဆောင်ရွက်ခြင်းနှင့် ခေါင်းဆောင်မှု

က) ခေါင်းဆောင်မှုရာထူးများအပါအဝင် SS&R ဝန်ထမ်းများ၏ အမျိုးသားနှင့်အမျိုးသမီး အချိုးမှာ မည်သို့ရှိနည်း။

- ▶ အမျိုးသမီးဝန်ထမ်းများအား သင်တန်းပေးရန်နှင့် အလုပ်ထွက်မသွားအောင် ထိန်းထားနိုင်သည့် စနစ်များ ရှိနေပါသလား။
- ▶ အမျိုးသမီးဝန်ထမ်းများ၏ အလုပ်အကိုင်နှင့်စပ်လျဉ်း၍၎င်းတို့အတွက် GBV အန္တရာယ်တိုးပွားစေနိုင်သော ယဉ်ကျေးမှု သို့မဟုတ် လုံခြုံရေးဆိုင်ရာ ကိစ္စရပ်တစ်စုံတစ်ရာ ရှိပါသလား။

ခ) အမျိုးသမီးများနှင့် အခြားသော အန္တရာယ်ကျရောက်နိုင်ခြေရှိသည့် အုပ်စုများသည် SS&R နှင့်ဆက်နွယ်သော ရပ်ရွာလူထု လှုပ်ရှားမှုများ (SS&R လူထုကော်မတီများ၊ စသည်) တွင် ပါဝင်ဆောင်ရွက်နေပါသလား။ ၎င်းတို့သည် ဖြစ်နိုင်ပါက ခေါင်းဆောင်မှုနေရာများကို ရရှိထားပါသလား။

ဂ) SS&R ကဏ္ဍအတွင်းတွင် (ဥပမာ - နေထိုင်စရာဆောက်လုပ်ရေး၊ ပစ္စည်းဖြန့်ဝေမှု၊ စသည်) အမျိုးသမီးများနှင့် အခြားသော အန္တရာယ်ကျရောက်နိုင်ခြေရှိသည့် အုပ်စုများအား သက်မွေးမှုပညာနှင့် ကျွမ်းကျင်မှုသင်တန်းများ တက်ရောက်နိုင်ရန်အတွက် အခွင့်အလမ်းများ ပေးထားပါသလား။

ဃ) SS&R တုံ့ပြန်ဆောင်ရွက်မှုတွင် ဦးစီးဦးဆောင်ပြု လုပ်ဆောင်နေသူများသည် GBV ကာကွယ်ရေးနှင့် လျော့နည်းစေရေး မဟာ ဗျူဟာများအား ၎င်းတို့၏ လုပ်ငန်းများတွင် ထည့်သွင်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက် နိုင်ငံတကာ စံနှုန်းများ (ဤလမ်းညွှန်များအပါအဝင်) ကို နားလည်သိရှိထားပါသလား။

နေထိုင်စရာ ဒီဇိုင်းပုံစံနှင့် ဘေးကင်းလုံခြုံမှု

င) နေထိုင်စရာများအား မည်သို့ ခွဲဝေ နေရာချပေးမည်နည်း ဆိုသည်ကို ဆုံးဖြတ်ရန်အတွက် စနစ်များ/ စံသတ်မှတ်ချက်များ ရှိပြီးဖြစ်ပါသလား။

- ▶ နေထိုင်စရာကူညီထောက်ပံ့မှုတွင် ထိခိုက်လွယ်မှု အညွှန်းကိန်းတစ်ခုကို အသုံးပြုနေပါသလား။ အသုံးပြုနေပါက ယင်းအညွှန်းကိန်းသည် GBV အန္တရာယ်ကျရောက်နိုင်ခြေရှိသူများအတွက် အန္တရာယ်ဖြစ်နိုင်ခြေကို အနည်းဆုံးဖြစ်စေမည့် ဘေးကင်းလုံခြုံသည့် နေထိုင်စရာများကို ရွေးချယ်နိုင်ကြောင်း သေချာစေပါသလား။
- ▶ အမျိုးသမီးများအတွက် တစ်ဦးချင်းနေစရာနေရာ လက်လှမ်းမီမှုကို ဖန်တီးပေးနိုင်သော လုပ်ငန်းစဉ်များ ရှိပါသလား။
- ▶ အုပ်ထိန်းသူအဖော်မရှိသော မိန်းကလေးငယ်များအတွက် ဘေးကင်းလုံခြုံသည့် အများစုဝေးနေထိုင်ရာ နေရာများ သို့မဟုတ် မွေးစားစောင့်ရှောက်သည့်ဂေဟာ သို့မဟုတ် အိမ်များအား လက်လှမ်းမီမှုကို ဖန်တီးပေး နိုင်သော လုပ်ငန်းစဉ်များ ရှိပါသလား။
- ▶ နေထိုင်စရာထပ်ဆောင်းပံ့ပိုးပေးရန် လိုအပ်နိုင်သော လူများ သို့မဟုတ် လူအုပ်စုများ (ဥပမာ - မသန်စွမ်းသူများ၊ အမျိုးသမီး သို့မဟုတ် ကလေးများဦးဆောင်သော အိမ်ထောင်စုများ၊ သက်ကြီးရွယ်အိုများ၊ စသည်) ရှိပါသလား။ ၎င်းတို့၏ သီးခြားလိုအပ်ချက်များကို သတ်မှတ်ဖော်ထုတ်ပေးနိုင်သည့် စနစ်များ ရှိပါသလား။

မေးမြန်းစုံစမ်းရန် ဖြစ်နိုင်ခြေရှိသော အကြောင်းအရာ နယ်ပယ်များ
(မှတ်ရန် - ဤစာရင်းမှာ စုံလင်ပြည့်စုံခြင်းမရှိသေးပါ။)

- ▶ ထိုကိစ္စရပ်များအတွက် ဘေးကင်းလုံခြုံ၍ လျှို့ဝှက်ထိန်းသိမ်းသော နည်းလမ်းဖြင့်၊ ကျွမ်းကျင်ပညာရှင်များမှ ဆောင်ရွက် နိုင်သော နေရာများတွင် တစ်ဦးတည်းဖြစ်နေသော LGBTI များအတွက် အလုံခြုံဆုံးဟု ခံစားရစေမည့် နေထိုင်စရာများ ကို စီစဉ်ပေးနိုင်ရန် ၎င်းတို့နှင့် တိုင်ပင်ဆွေးနွေးပါသလား။ (ဥပမာ - အခြားသော LGBTI များနှင့် အတူတကွနေထိုင်ခြင်း၊ တစ်ဦးတည်းနေထိုင်ခြင်း၊ LGBTI မဟုတ်သူများနှင့် အတူတကွနေထိုင်ခြင်း၊ စသည်)

စ) နေထိုင်စရာများအား ဘေးကင်းလုံခြုံစွာ၊ သီးသန့်လုံခြုံမှုရှိစွာ ဆောက်လုပ်ထားပါသလား။

နေထိုင်စရာများသည် တံခါးများနှင့် ပြတင်းပေါက်များအား သော့ခတ်နိုင်၊ ဂျက်ထိုးနိုင်သည့်လုံခြုံသော နေရာများ ဖြစ်ပါသလား။

- ▶ နေထိုင်စရာဆောက်လုပ်ရာတွင် အသုံးပြုသည့် ပစ္စည်းများသည် အထဲတွင် လူ ရှိ၊ မရှိ အပြင်မှ လူများ ကြည့်ရှုနိုင်ခြင်း မရှိအောင် နေ့ရောညပါ ကာကွယ်ပေးနိုင်သော ပစ္စည်းများ ဖြစ်ပါသလား။
- ▶ နေထိုင်စရာများအတွင်းနှင့် အနီးဝန်းကျင်တွင် မီးရောင် အလုံအလောက်ရှိပါသလား (ဥပမာ - မီးမလာသည့် အချိန်များတွင် အခြားနည်းလမ်းဖြင့် မီးထွန်းပေးခြင်း၊ မီးသီးများလုံလောက်စွာ ရှိခြင်း၊ စသည်)
- ▶ နေထိုင်စရာများအားလုံးကို အစဉ်လိုက်နာရမည့်ဒီဇိုင်းစံနှုန်းများကို လိုက်နာထားပါသလား နှင့်/သို့မဟုတ် မသန်စွမ်းသူ များ (ကိုယ်ခန္ဓာ မသန်စွမ်းမှုများ၊ ထိခိုက်ဒဏ်ရာများ၊ အမြင် သို့မဟုတ် အခြားသော အာရုံခံအင်္ဂါ ချို့ယွင်းနေမှုများ၊ စသည်) အပါအဝင် လူအားလုံး လက်လှမ်းမီကြောင်း သေချာစေရန် ဆီလျော်သလို တည်ဆောက်ထားသော နေရာထိုင်ခင်းများ¹ ဖြစ်ပါသလား။
- ▶ အိမ်သာများ၊ ရေချိုးခန်းများနှင့် ရေအုံတိုင်များသည် ညအိပ်သည့် နေရာများမှ (နိုင်ငံတကာစံနှုန်းများအရ) သင့်တော်သည့် အကွာအဝေးတွင် ရှိပါသလား။
- ▶ နေထိုင်စရာများနှင့် အနီးတစ်ဝိုက်တွင် တရားဥပဒေစိုးမိုးရေး ထိန်းသိမ်းဆောင်ရွက်သူများ၊ လုံခြုံရေးလှည့်ကင်းများ နှင့် အခြားသော ကာကွယ်စောင့်ရှောက်ရေး စောင့်ကြည့်ကြပ်မတ်သည့် စနစ်များ ရှိနေပါသလား။

ဆ) လူ/မိသားစု မည်မျှသည် နေထိုင်စရာတစ်ခုတည်းတွင် အတူနေရပါသနည်း (မြို့ပြအခြေအနေများအပါအဝင်)။ လူနေထူထပ်ကြပ်ညပ်သည့် ပြဿနာ ရှိပါသလား။

- ▶ အသက်အရွယ်အုပ်စုအလိုက်၊ ကျားမအလိုက် ယဉ်ကျေးမှုနှင့် လျော်ညီစွာ သီးသန့်လုံခြုံမှုကို ပေးနိုင်သော အစီအမံများ ရှိပါသလား။

ဇ) ငှားရမ်းနေထိုင်ရသော အခြေအနေများတွင် -

- ▶ ငှားရမ်းခမှ မည်မျှနည်း။ လူများသည် ငှားရမ်းခကို မည်သို့ ပေးနေသနည်း။ အိမ်ခြေပိုင်ရှင်များမှ လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ခေါင်းပုံဖြတ်မှု သို့မဟုတ် မတော်မတရားပြုမှုများ ဖြစ်ပေါ်သည့် သက်သေအထောက်အထား တစ်စုံတစ်ရာ ရှိပါသလား။
- ▶ ငှားရမ်းခနှင့် လူနေမှုစရိတ် မြင့်မားမှုတို့ကို ဖြေရှင်းပေးနိုင်သော အစီအစဉ်များ ရှိပါသလား။ အထူးသဖြင့် အမျိုးသမီးများနှင့် အခြား အန္တရာယ်ကျရောက်နိုင်ခြေရှိသော အုပ်စုများအတွက် ဖြစ်ပါသည်။
- ▶ လျှပ်စစ်မီးအား လက်လှမ်းမီမှု ရှိပါသလား။

¹ အစဉ်လိုက်နာရမည့်ဒီဇိုင်းပုံစံ နှင့်/သို့မဟုတ် ဆီလျော်သော နေရာထိုင်ခင်းများအကြောင်း ထပ်မံသိလိုပါက **နောက်ဆက်တွဲ ၄** အဓိပ္ပါယ်ဖွင့်ဆိုချက်များကို ကြည့်ပါ။

မေးမြန်းစုံစမ်းရန် ဖြစ်နိုင်ခြေရှိသော အကြောင်းအရာ နယ်ပယ်များ
(မှတ်ရန် - ဤစာရင်းမှာ စုံလင်ပြည့်စုံခြင်းမရှိသေးပါ။)

ဈ) နေထိုင်စရာ လိုအပ်နေသူများနှင့် နေထိုင်စရာများ ဆောက်လုပ်နေသော မြေနေရာများကို တောင်းဆိုသူများကြား ပဋိပက္ခများ (အတင်းအကြပ် ဖယ်ခိုင်းခြင်း၊ အကြမ်းဖက်ခြင်း သို့မဟုတ် GBV အန္တရာယ်ဖြစ်နိုင်ခြေအား တိုးပွားစေနိုင်သည့် ပဋိပက္ခများ) အား နည်းပါးစေသည့် သို့မဟုတ် စေ့စပ်ဖြန့်ဖြူးပေးသည့် လုပ်ငန်းစဉ်တစ်ခု ရှိပါသလား။

ည) အမျိုးသမီးနှင့် ကလေးများသာ ရှိသော အိမ်ထောင်စုများ၊ အိမ်ထောင်မရှိသော အမျိုးသမီးများနှင့် အခြားသော အန္တရာယ်ဖြစ်နိုင်ခြေရှိသည့် အုပ်စုများအတွက် အလုံခြုံဆုံးဟု ခံစားရသည့် နေထိုင်စရာများကို စီစဉ်ပေးရန်၎င်းတို့နှင့် တိုင်ပင်ဆွေးနွေးပါသလား (၎င်းတို့၏ ကိုယ်ပိုင်နေရာများ သို့မဟုတ် နယ်မြေများတွင် နေရာပေးခြင်း၊ တစ်ဦးတည်းနေခြင်း၊ စသည်)။

- ▶ ခင်ပွန်းယောက်ျားမရှိသော အမျိုးသမီးများနှင့် ၎င်းတို့၏ သားသမီးများ သို့မဟုတ် အခြားသော အန္တရာယ် ကျရောက်လွယ်သည့် အုပ်စုများ၊ အထူးသဖြင့် အသစ်ရောက်လာသူများသည် မိသားစုမဟုတ်သူများနှင့် တစ်အိမ်တည်း နေရပါသလား။ ၎င်းတို့အတွက် အစီအမံများတွင် မည်သည့် လုံခြုံရေးဆိုင်ရာ အန္တရာယ် ဖြစ်နိုင်ခြေများ ရှိပါသနည်း။

ည)စခန်းနေရာတွင် အများအသုံးပြုနိုင်သော နေရာများအား သတ်မှတ်ပေးထားပါသလား။ ထိုနေရာများသည် ဘေးကင်းလုံခြုံသည့် နေရာများတွင် ရှိပါသလား။ ထိုနေရာများတွင် မီးအလင်းရောင် လုံလောက်စွာ ထွန်းထားပါသလား။

- ▶ ထိုနေရာများကို မည်သို့ အသုံးပြုသနည်း။ မည်သူတို့က အသုံးပြုနေသနည်း။
- ▶ အမျိုးသမီးများ၊ ဆယ်ကျော်သက်များ နှင့် ကလေးများ အဆင်ပြေဘေးကင်းစွာ ဝန်ဆောင်မှုများရယူနိုင်သော နေရာများ ရှိပါသလား။ ထိုနေရာများအား ရှင်းရှင်းလင်းလင်း ပိုင်းခြားသတ်မှတ်ပေးထားပါသလား။

ကူညီထောက်ပံ့မှုများ/အစားအစာ မဟုတ်သော လူသုံးပစ္စည်းများ (NFIs) ဖြန့်ဝေပေးခြင်း

ဋ) ဦးစားပေးကိစ္စရပ် တစ်ခုအနေဖြင့် မည်သည့် NFI များသည် SS&R ကဏ္ဍ၏ တာဝန်ဖြစ်ကြောင်း အဆုံးအဖြတ် ပေးသည့် လုပ်ငန်းစဉ်တစ်ခု ရှိပါသလား (ဥပမာ - တစ်ကိုယ်ရေသန့်ရှင်းရေးနှင့် ဂုဏ်သိက္ခာရှိမှုအတွက် လိုအပ်သော ပစ္စည်းများ၊ တစ်ကိုယ်ရေသုံး မီးများ၊ စသည်)

ဌ) နေထိုင်စရာဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများ၊ နေထိုင်စရာနှင့်ဆက်နွယ်သော NFI များ ဝေခြမ်းရေးတွင် လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အမြတ်ထုတ်မှု သို့မဟုတ် မတော်မတရားပြုမှု အန္တရာယ်များကို လျော့နည်းစေနိုင်သည့် နည်းလမ်းများဖြင့် (ဥပမာ - ကျား၊မသီးခြားခွဲကာ တန်းစီစေခြင်း/ရန်များ သတ်မှတ်ပေးခြင်း) ဝေခြမ်းနိုင်ရန်အတွက် စံသတ်မှတ်ချက်များ ရှိပါသလား။

- ▶ ဝေခြမ်းရေးလုပ်ငန်းစဉ်များတွင် အမျိုးသမီးများနှင့် အခြားသော အန္တရာယ်ကျရောက်နိုင်ခြေရှိသည့် အုပ်စုများ၏ လိုအပ်ချက်များကို အသိအမှတ်ပြုသည့် ထိခိုက်လွယ်မှု အညွှန်းကိန်းတစ်ခုကို အသုံးပြုနေပါသလား။
- ▶ နေထိုင်စရာဆိုင်ရာ NFIများနှင့် ဆက်နွယ်သော ထပ်ဆောင်းပံ့ပိုးကူညီမှုများအား (ဥပမာ - ပစ္စည်းများအား သယ်ယူပို့ဆောင်ရာတွင် နှင့်/သို့မဟုတ် နေထိုင်စရာ ဆောက်လုပ်ရာတွင် ကူညီပံ့ပိုးမှုများ) လိုအပ်နိုင်သော လူပုဂ္ဂိုလ်များ သို့မဟုတ် လူအုပ်စုများ (ဥပမာ - အုပ်ထိန်းသူအဖော်မပါသော ကလေးများ၊ ကိုယ်ဝန်ဆောင်အမျိုးသမီးများ၊ မသန်စွမ်းသူများ၊ GBV အကြမ်းဖက်မှု ခံရသူများ၊ စသည်) ရှိပါသလား။

မေးမြန်းစုံစမ်းရန် ဖြစ်နိုင်ခြေရှိသော အကြောင်းအရာ နယ်ပယ်များ
(မှတ်ရန် - ဤစာရင်းမှာ စုံလင်ပြည့်စုံခြင်းမရှိသေးပါ။)

၃) နေထိုင်စရာဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများ၊ နေထိုင်စရာနှင့်ဆက်နွယ်သော NFI များအား ဘေးကင်းလုံခြုံသည့် နေရာများတွင် ဝေခြမ်းပေးနေပါသလား။

- ▶ အမျိုးသမီးများ၊ မိန်းကလေးများနှင့် အန္တရာယ်ကျရောက်နိုင်ခြေရှိသော အခြားအုပ်စုများသည် ထိုပစ္စည်းများ ရရှိရန်အတွက် ဝေးလံသည့်နေရာကို သွားရပါသလား။
- ▶ အမျိုးသမီးများ၊ မိန်းကလေးများနှင့် အန္တရာယ်ကျရောက်နိုင်ခြေရှိသော အခြားအုပ်စုများ တန်းတူညီမျှ လက်လှမ်းမီရရှိမှုကို သေချာစေသော မဟာဗျူဟာများ ရှိနေပါသလား။
- ▶ ထိုနေရာများအား ဘေးကင်းလုံခြုံရေးအတွက် ပုံမှန် စောင့်ကြည့်လေ့လာနေပါသလား။

၅) ချက်ပြုတ်ရန်နှင့် အန္တရာယ်ရှိရန် အသုံးပြုသော လောင်စာများနှင့် ဆက်နွယ်သည့် လိုအပ်ချက်များ၊ ပြဿနာများ၊ အခက်အခဲများမှ အဘယ်နည်း။

- ▶ အမျိုးသမီးများ၊ မိန်းကလေးများနှင့် အန္တရာယ်ကျရောက်နိုင်ခြေရှိသော အခြားအုပ်စုများသည် ထင်းလောင်စာ ရရှိရန်အတွက် ခရီးဝေးများ သွားရပါလား (ထိုသို့သွားရသဖြင့် လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ထိပါးစော်ကားမှု၊ ပြန်ပေးဆွဲမှု၊ မတော်မတရားပြုမှု၊ စသည့် အန္တရာယ်များ ကျရောက်နိုင်ခြေများစေပါသည်။)
- ▶ ထင်း၊ လောင်စာများ ရယူမှုနှင့် ဆက်နွယ်သည့် လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ အမြတ်ထုတ်ခံရမှု အန္တရာယ်ရှိပါသလား (ဥပမာ လောင်စာရရန်အတွက် လိင်နှင့် အလဲအလှယ်ပြုခြင်း)။
- ▶ ထင်း၊ လောင်စာ ရယူစုဆောင်းရန် အသုံးပြုသော လမ်းများတစ်လျှောက်တွင် လုံခြုံရေးကင်းများ ချထားပြီး ဖြစ်ပါသလား။

၈) အခြေအနေပေါ် မူတည်ကာ ငွေသား သို့မဟုတ် ကူပွန်လက်မှတ်ဖြင့် လွှဲပြောင်းပေးမှုများ ရှိနေပြီးဖြစ်ပါသလား။

- ▶ ဝေခြမ်းသည့် နေရာများသည် ဘယ်မှာနည်း။ မည်သည့်နည်းလမ်းများ အသုံးပြုသနည်း။
- ▶ ထိုစနစ်များအား ပုံမှန် စောင့်ကြည့်ကြပ်မတ်နေပါသလား။
- ▶ ဘေးကင်းကာ ကျင့်ဝတ်နှင့်ညီညွတ်သော ငွေသား သို့မဟုတ် ကူပွန်ဖြင့် လွှဲပြောင်းပေးမှုများအတွက် ဦးတည်အုပ်စုများတွင် ကလေးဦးဆောင်သော အိမ်ထောင်စုများ ပါဝင်ပါသလား။

SS&R မူဝါဒများနှင့် သက်ဆိုင်သည့် နယ်ပယ်များ

၈) GBV ကာကွယ်ရေးနှင့် လျော့ပါးစေရေးမဟာဗျူဟာများအား SS&R ၏မူဝါဒများ၊ စံနှုန်းများနှင့် လမ်းညွှန်များထဲတွင် ပေါင်းစပ် ထည့်သွင်းထားပါသလား။

- ▶ အမျိုးသမီးများ၊ မိန်းကလေးများနှင့် အန္တရာယ်ကျရောက်နိုင်ခြေရှိသော အခြားအုပ်စုများသည် ၎င်းတို့၏ အခွင့်အရေး များနှင့် လိုအပ်ချက်များအား (အထူးသဖြင့် GBV နှင့်ဆက်စပ်၍) ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းပေးသော SS&R မူဝါဒများ၊ စံနှုန်းများနှင့် လမ်းညွှန်များကို ရေးဆွဲရာတွင် အဓိပ္ပါယ်ရှိစွာ ပါဝင်ဆောင်ရွက်နေပါသလား။ ၎င်းတို့သည် မည်သည့် နည်းလမ်းများဖြင့် ပါဝင်ဆောင်ရွက်နေပါသနည်း။
- ▶ ထိုမူဝါဒများ၊ စံနှုန်းများနှင့် လမ်းညွှန်များအား အမျိုးသမီးများ၊ မိန်းကလေးများ၊ ယောက်ျားလေးများနှင့် အမျိုးသားများကို ဆက်သွယ်ပြောဆိုမှုရှိပါသလား (လိုအပ်ပါက သီးခြားစီခွဲလျက်)။
- ▶ ထိုမူဝါဒများကို အကောင်အထည်ဖော်ရန်အတွက် လိုအပ်သော ကျွမ်းကျင်မှုများ ရှိစေရန် SS&R ဝန်ထမ်းများအား စနစ်တကျ လေ့ကျင့်သင်တန်းပေးထားပါသလား။

မေးမြန်းစုံစမ်းရန် ဖြစ်နိုင်ခြေရှိသော အကြောင်းအရာ နယ်ပယ်များ
(မှတ်ရန် - ဤစာရင်းမှာ စုံလင်ပြည့်စုံခြင်းမရှိသေးပါ။)

ခ) နိုင်ငံအဆင့်နှင့် ဒေသအဆင့် မူဝါဒများသည် အမျိုးသမီးများနှင့် အခြားသော အန္တရာယ်ကျရောက်နိုင်ခြေရှိသည့် အုပ်စုများအား SS&R ကဏ္ဍတွင် ဘေးကင်းစွာ ပါဝင်ဆောင်ရွက်နိုင်မှု (ဝန်ထမ်းများအနေဖြင့်၊ ရပ်ရွာလူထု အခြေပြုအုပ်စုများထဲတွင် ပါဝင်ခြင်းဖြင့်၊ စသည်) ကို အဟန့်အတားဖြစ်စေသည့် ခွဲခြားဆက်ဆံမှု အလေ့အထများကို ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းပေးပါသလား။

ဂ) နိုင်ငံအဆင့်နှင့် ဒေသအဆင့် SS&R ကဏ္ဍ မူဝါဒများနှင့် အစီအစဉ်များတွင် GBVနှင့် ဆက်နွယ်သော ဘေးအန္တရာယ်လျော့ချရေး မဟာဗျူဟာများကိုပါ ပေါင်းစပ်ထည့်ထားပါသလား (ဥပမာ - နေထိုင်စရာနှင့် ဆက်နွယ်သော GBV အန္တရာယ်ဖြစ်နိုင်ခြေ လျော့ချရေးအတွက် အစိုးရအား အကြံပြုတင်ပြပေးနိုင်မည့် GBV ကျွမ်းကျင်ပညာရှင်တစ်ဦးအား ထည့်သွင်းလုပ်ဆောင်စေခြင်း၊ အထူးသဖြင့် ထပ်ကာတလဲလဲဖြစ်နေသော သဘာဝ ဘေးအန္တရာယ်များတွင် ဖြစ်သည်။)။ ထိုမဟာဗျူဟာများကို ရေရှည်သုံးစွဲသွားနိုင်ရန်အတွက် ရန်ပုံငွေများ ခွဲဝေချထားပေးပါသလား။

SS&R ဆိုင်ရာ ဆက်သွယ်ပြောဆိုခြင်းနှင့် သတင်းအချက်အလက်မျှဝေခြင်းတို့နှင့်သက်ဆိုင်သောနယ်ပယ်များ

က) SS&R ဝန်ထမ်းများအား အောက်ပါတို့နှင့်စပ်လျဉ်း၍ သင်တန်းများ ပေးပြီးဖြစ်ပါသလား -

- ▶ ကျားမရေးရာ၊ GBV ၊ အမျိုးသမီးများအခွင့်အရေးများ/လူ့အခွင့်အရေးများ၊ လူမှုအသိုင်းအဝိုင်းမှ ဖယ်ကျဉ်ထားမှုနှင့် လိင်မှုရေးရာကိစ္စရပ်များ
- ▶ အကြမ်းဖက်ခံရသူများအား အန္တရာယ်ရှိနိုင်ခြေကို သတင်းပို့တိုင်ကြားရန်နှင့် စောင့်ရှောက်ကုသမှုများ ရယူရန် အတွက် ၎င်းတို့၏ အခွင့်အရေးနှင့် ရွေးချယ်မှုများအကြောင်းကို ကျင့်ဝတ်နှင့်အညီ လုံခြုံစိတ်ချ၍ လျှို့ဝှက်ချက် ထိန်းသိမ်းမှုရှိရှိဖြင့် သတင်းအချက်အလက်များပေးရာတွင် ပံ့ပိုးနိုင်သည့်နည်းလမ်းများ

ခ) SS&R နှင့် ဆက်နွယ်သော လူထုတွင်းကွင်းဆင်းဆောင်ရွက်မှုလုပ်ငန်းများသည် အထွေထွေလုံခြုံရေးကိစ္စများနှင့် GBV အန္တရာယ်လျော့ချရေးအကြောင်း အသိပညာများကို လူထုအတွင်းတွင် မြင့်တက်လာစေပါသလား။

- ▶ အသိပညာပေးမှုများတွင် အကြမ်းဖက်ခံရသူများ၏ အခွင့်အရေးများ (ဝန်ဆောင်မှုပေးသည့်အဆင့် နှင့် ရပ်ရွာလူထုအဆင့်များတွင် လျှို့ဝှက်ထိန်းသိမ်းပေးမှုများအပါအဝင်)၊ အန္တရာယ်ဖြစ်နိုင်ခြေကို သတင်းပေးပို့ရမည့် နေရာများနှင့် GBV အတွက် ကုသစောင့်ရှောက်မှုများကို မည်သို့ ရယူမည်ဆိုသည်တို့နှင့် သက်ဆိုင်သော သတင်းအချက်အလက်များ ပါဝင်ပါသလား။
- ▶ ဤသတင်းအချက်အလက်များအား အသက်အရွယ်အလိုက်၊ ကျားမအလိုက်၊ ယဉ်ကျေးမှုအရ သင့်လျော်သော နည်းလမ်းများနှင့် ပံ့ပိုးပေးပါသလား။
- ▶ အမျိုးသားများ၊ အထူးသဖြင့် ရပ်ရွာလူထုခေါင်းဆောင်များသည် ထိုပညာပေးမှုလုပ်ငန်းများတွင် အပြောင်းအလဲကို ဖော်ဆောင်ပေးသူများအနေဖြင့် ပါဝင်ဆောင်ရွက်နေပါသလား။

ဂ) SS&Rဆိုင်ရာ ဆွေးနွေးပြောဆိုမှု ဖိုရမ်များသည် အသက်အရွယ်၊ ကျားမရေးရာနှင့် ယဉ်ကျေးမှုအရ သင့်လျော်သော နည်းလမ်းများဖြင့် ကျင်းပနေခြင်း ဖြစ်ပါသလား။ ယင်းတို့အား အမျိုးသမီးများ၊ မိန်းကလေးများနှင့် အန္တရာယ်ကျရောက်နိုင်ခြေရှိသော အခြားအုပ်စုများ ပါဝင်တက်ရောက်နိုင်ပြီး တက်ရောက်သူများသည် GBV ကိစ္စရပ်များအား ကြောက်ရွံ့စိုးရိမ်ခြင်းကင်းစွာ တင်ပြဆွေးနွေးနိုင်ပါသလား (ဥပမာ - လျှို့ဝှက်ထိန်းသိမ်းပေးခြင်း၊ အမျိုးသမီးများနှင့် မိန်းကလေးများ ပါဝင်ဆွေးနွေးသည့် အုပ်စုများတွင် အမျိုးသမီးများအား ကူညီပံ့ပိုးသူများအဖြစ် ထားရှိပေးခြင်း၊ စသည်)




အရင်းအမြစ်များ ရှာဖွေစုဆောင်းခြင်းအတွက် GBV ဆိုင်ရာ အဓိက ထည့်သွင်းစဉ်းစားရန် အချက်များ

အောက်တွင်ဖော်ပြထားသော အချက်အလက်များသည် GBV နှင့်ဆိုင်သော SS&R စီမံကိန်းများအတွက် အရင်းအမြစ်များကို ရှာဖွေစုဆောင်းရန် အဆိုပြုလွှာများ မူကြမ်းပြုစုရာတွင် အရေးကြီးသော စဉ်းစားရန်အချက်များကို အထူးပြုဖော်ပြထားသည်။ အရေးပေါ်အခြေအနေ မဖြစ်ပွားမီ သို့မဟုတ် အရေးပေါ်အခြေအနေနှင့် အရေးပေါ်အခြေအနေ ဖြစ်ပွားပြီးနောက် နှင့် ပြန်လည်ထူထောင်ရေး၊ ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်ရေးတို့အတွက် ရန်ပုံငွေတောင်းခံသည့်အခါ အဆိုပြုလွှာများတွင် GBV အန္တရာယ်ကျရောက်နိုင်ခြေများနှင့်ပတ်သက်သော အသိပညာများကို ထင်ဟပ်၍ ထိုအန္တရာယ်များအတွက် ဦးတည်ဆောင်ရွက်နိုင်မည့် နည်းဗျူဟာများကိုပါ တင်ပြနိုင်ပါက ထိုအဆိုပြုလွှာများအား ပိုမိုအားကောင်းနိုင်မည်ပင်။

အရေးကြီးသိရှိရန် လိုအပ်သောအချက်များ ရန်ပုံငွေ ရရှိစေရေးထက် ပိုလွန်သော အကြောင်းများ

‘အရင်းအမြစ်များအား ရှာဖွေစုဆောင်း’ ဆိုသည်မှာ ရန်ပုံငွေများကို ရယူရန်သာမက လူ့စွမ်းအားအရင်းအမြစ်များ၊ ထောက်ပံ့ပစ္စည်းများနှင့် အလှူရှင်များ၏ ကတိကဝတ်များကိုပါ တိုးမြှင့်နိုင်ရန် ကြိုးပမ်းခြင်းဖြစ်သည်။ အရင်းအမြစ်များ ရှာဖွေစုဆောင်းဆိုင်ရာ ထည့်သွင်းစဉ်းစားရမည့် ယေဘုယျအချက်များကို ထပ်မံရရှိနိုင်ရန် အတွက် **အပိုင်း (၂) မှ အဓိက အကြောင်းအရာ နယ်ပယ်အလိုက်လမ်းညွှန်၏ နောက်ခံအချက်အလက်များတွင်** ကြည့်ပါ။ အောက်ပါ ‘ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ခြင်း’ ခေါင်းစဉ်အောက်တွင် အခြားသော လူသားချင်းစာနာမှုဆိုင်ရာ ကဏ္ဍများ/မိတ်ဖက်များနှင့် ပူးပေါင်းညှိနှိုင်းခြင်းဖြင့် အရင်းအမြစ်များကို ဆော်ဩစည်းရုံးနိုင်ရန်အတွက် မဟာဗျူဟာအချို့အား ထပ်ဆောင်းတင်ပြထားပါသည်။



က။ လူသားချင်းစာနာထောက်ထားမှုဆိုင်ရာ လိုအပ်ချက်များအား လွှမ်းမိုးခြင်းမူ

- ▶ အဆိုပြုလွှာတွင် နေထိုင်စရာထောက်ပံ့ခြင်းနှင့် ဆက်စပ်ကာ GBVနှင့် ဆက်နွယ်သော လုံခြုံရေးဆိုင်ရာ အန္တရာယ်ကျရောက်နိုင်ခြေများ၊ ကာကွယ်စောင့်ရှောက်ပေးခြင်းဆိုင်ရာ လိုအပ်ချက်များနှင့် ဘေးဒဏ်ခံလူထု၏ ရပိုင်ခွင့်များ (ဥပမာ - ကျပ်ညှပ်နေသော လူနေတန်းလျားများ၊ သီးသန့်လုံခြုံမှုမရှိခြင်း၊ နေထိုင်စရာများ မလုံလောက်မှု၊ အမျိုးသမီးများနှင့် အခြားသော အန္တရာယ်ကျရောက်နိုင်ခြေရှိသော အုပ်စုများအား ခွဲခြားဆက်ဆံမှုကို အားပေးအားမြှောက်ဖြစ်စေသော လူသားချင်းစာနာထောက်ထားမှုဆိုင်ရာ ဝန်ထမ်းများ၏ စိတ်နေသဘောထား၊ စသည်) တို့ကို ထည့်သွင်းဖော်ပြထားပါသလား။
- ▶ ‘GBV’ ဟု ယေဘုယျသုံးနှုန်းခြင်းထက် GBVပုံစံများ (လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ကျူးလွန်ဖော်ကားမှု၊ ရင်းနှီးသော အတူနေအဖော်မှ အကြမ်းဖက်မှုနှင့် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှု၊ လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ခေါင်းပုံဖြတ်မှု၊ ထိပါးနှောင့်ယှက်မှု) အား သီးခြားဖော်ပြကာ ဆန်းစစ်လေ့လာထားပါသလား။
- ▶ အန္တရာယ်ကျရောက်နိုင်ခြေရှိသော သီးခြားအုပ်စုများ(ဥပမာ မသန်စွမ်းသူများ၊ အမျိုးသမီးများနှင့် ကလေးများသာရှိသော အိမ်ထောင်စုများ၊ အိမ်ထောင်မရှိသော အမျိုးသမီးများ၊ အုပ်ထိန်းသူ အဖော်မပါသော/ ကွဲကွာနေသော ကလေးများ၊ စသည်) ၏ ထိခိုက်လွယ်မှုများနှင့် ယင်းတို့နှင့် ဆက်နွယ်သော နေထိုင်စရာလိုအပ်ချက်များအား နားလည်သိရှိဖော်ပြထားပါသလား။

ခ။ စီမံချက်၏ ကျိုးကြောင်းဆီလျော်မှု

- ▶ အရေးပေါ်အခြေအနေအတွက် ပြင်ဆင်ရန် အဆိုပြုလွှာမူကြမ်းပြုစုသည့်အခါ
 - GBV အန္တရာယ်ဖြစ်နိုင်ခြေလျော့ချခြင်းကို ထည့်သွင်းထားသော SS&R တုံ့ပြန်ဆောင်ရွက်မှုအား အလျင်အမြန် ပြုလုပ်နိုင်ရန်အလို့ငှာ ကြိုတင်သိုမှီးထားရှိရမည့် အသက်အရွယ်၊ ကျားမ၊ ယဉ်ကျေးမှုများနှင့် သင့်လျော်ကိုက်ညီသော ထောက်ပံ့ပစ္စည်းများကို ကြိုတင်ခန့်မှန်း ဖော်ပြထားပါသလား (ဥပမာ - ကန့်လန့်ကာအဖြစ် အသုံးပြုရန်အစများ၊ လက်နှိပ်ဓာတ်မီးများ၊ တံခါးများ၊ သော့များ၊ မသန်စွမ်းသူများ၏ လက်လှမ်းမီနိုင်မှုကို တိုးတက်စေသော အရာများ၊ စသည်)
 - အသစ်တည်ဆောက်သော အခြေခံအဆောက်အအုံများနှင့် ရှိပြီးသား အဆောက်အအုံများကို ပြုပြင်ဆောက်လုပ်ခြင်းတို့တွင် အားလုံးအတွက် တူညီသော ဒီဇိုင်းပုံစံ (universal design) နှင့်/ သို့မဟုတ် သင့်တင့်လျောက်ပတ်စွာ စီစဉ်ဆောင်ရွက်ပေးထားသော နေရာထိုင်ခင်းများ၏ အခြေခံမူများကို လိုက်နာနိုင်ရန်အတွက် ကုန်ကျစရိတ်များ ထပ်ဆောင်း လိုအပ်ပါသလား။
 - GBV အန္တရာယ်ဖြစ်နိုင်ခြေကို လျော့ပါးသက်သာသွားစေမည့် SS&R အစီအစဉ်အတွက် ဘေးကင်း လုံခြုံသော ဒီဇိုင်းပုံစံနှင့် လက်တွေ့အကောင်အထည်ဖော် ဆောင်ရွက်မှုများကို အစိုးရ၊ SS&R ဝန်ထမ်းများနှင့် လူထုအသိုင်းအဝိုင်းအုပ်စုများအား သင်တန်းများ ပြင်ဆင်ကျင်းပပေးနိုင်ရန်အတွက် မဟာဗျူဟာတစ်ခု ရှိပြီးဖြစ်ပါသလား။
 - လူထုတွင်းသို့ GBV နှင့်ဆက်နွှယ်သော သတင်းအချက်အလက်များ ဖြန့်ဝေနိုင်သည့် ပစ္စည်းများကို ပုံစံ အမျိုးမျိုး၊ ဘာသာစကားအမျိုးမျိုးဖြင့် (ဥပမာ - ဘာရေးလ်မျက်မမြင်စာ၊ လက်ဟန်ခြေဟန်ပြ သင်္ကေတ ဘာသာစကား၊ စာမတတ်သူများအတွက် ရုပ်ပုံများ ပါဝင်သော ပိုစတာများ၊ လူထုအစည်းအဝေးများတွင် ကြေညာခြင်း စသည်ဖြင့် လက်လှမ်းမီ ရယူနိုင်သော နည်းလမ်းများ အသုံးပြု၍ စသည်) ရရှိနိုင်ရန်အတွက် ထပ်ဆောင်းကုန်ကျစရိတ်များ ရှိပါသလား။
- ▶ အရေးပေါ်အခြေအနေအတွက် တုံ့ပြန်ဆောင်ရွက်ပေးရန် အဆိုပြုလွှာမူကြမ်း ပြုစုသည့်အခါ
 - SS&R အစီအစဉ်များသည် GBV အန္တရာယ်နှင့် ကြုံတွေ့နိုင်ခြေကို မည်သို့ လျော့ပါးသွားစေနိုင်ကြောင်းကို နေထိုင်စရာဒီဇိုင်းပုံစံနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ရှင်းရှင်းလင်းလင်း ဖော်ပြထားပါသလား (ဥပမာ - အသုံးပြုမည့် ပစ္စည်းအမျိုးအစား၊ ကန့်လန့်ကာများအသုံးပြုမှု၊ သော့ခတ်နိုင်မှု၊ အလင်းရောင်လုံလောက်စွာ ရှိမှု၊ စသည်)။
 - နေထိုင်စရာ ပစ္စည်းများအား ဖြန့်ဝေရာတွင် အမျိုးသမီးများကို မည်သို့ ပါဝင်ဆောင်ရွက်စေမည် ဆိုသည်ကို သို့မဟုတ် နေထိုင်စရာများကို ခွဲဝေနေရာချထားပေးရာတွင် အမျိုးသမီးများ၊ မိန်းကလေးများနှင့် အခြားသော အန္တရာယ်ကျရောက်နိုင်ခြေရှိသည့် အုပ်စုများကို မည်သို့ ဦးစားပေးဆောင်ရွက်မည် ဆိုသည်ကို ရှင်းရှင်းလင်းလင်း ဖော်ပြထားပါသလား။
 - အသုံးပြုမည့် မဟာဗျူဟာများသည် Sphere လက်စွဲစာအုပ်တွင် ပါရှိသော စံနှုန်းများနှင့် ကိုက်ညီပါ သလား။
 - SS&R ကဏ္ဍတွင် အမျိုးသမီးဝန်ထမ်းများအတွက် ဘေးကင်းလုံခြုံပြီး ထိရောက်သော လုပ်ငန်းခွင် ပတ်ဝန်းကျင်အခြေအနေများ ဖန်တီးပေးရန်အတွက် ကုန်ကျစရိတ်များ ထပ်ဆောင်းလိုအပ်ပါသလား (ဥပမာ - အလုပ်တာဝန်ဖြင့် ခရီးသွားလာရာတွင် အမျိုးသမီးဝန်ထမ်းအား တစ်ဦးတည်း မသွားစေခြင်း သို့မဟုတ် အမျိုးသမီးဝန်ထမ်းနှင့်အတူ အမျိုးသားမိသားစုဝင်တစ်ဦးကို အဖော်လိုက်ပေးဖို့ ပံ့ပိုးပေးခြင်း)။

- ▶ အရေးပေါ်အခြေအနေ ပြီးဆုံးချိန်နှင့် ပြန်လည်ထူထောင်ရေးအတွက် အဆိုပြုလွှာမူကြမ်း ပြုစုသည့်အခါ
 - GBV အန္တရာယ်ကျရောက်နိုင်ခြေရှိသူများ၏ ဘေးကင်းလုံခြုံမှုနှင့် ဘဝသာယာအဆင်ပြေမှုကို တိုးမြှင့်စေသော ရေရှည်အတွက် ချမှတ်ထားသော မဟာဗျူဟာများနှင့် အချို့သော အမျိုးအစားများအား လျော့ချရန် ရေရှည်ကြိုးပမ်းအားထုတ်မှုများအား စီမံချက်မှ မည်သို့ အထောက်အပံ့ပြုမည် ဆိုသည်ကို ရှင်းရှင်းလင်းလင်းဖော်ပြထားပါသလား (ဥပမာ- ကြိုတင်သိုမှီးထားရှိသော ရွက်ဖျင်တံများအတွက် ပံ့ပိုးပစ္စည်းများတွင် ကန့်လန့်ကာများပါရှိရန် စံသတ်မှတ်ချက် ထားရှိခြင်းကဲ့သို့ GBV အန္တရာယ်လျော့ချရေး မဟာဗျူဟာများအား အမျိုးသားအဆင့်နှင့် ဒေသအဆင့် မူဝါဒများတွင် ထည့်သွင်းခြင်း၊ ရာသီအလိုက် ဖြစ်ပေါ်တတ်သော သဘာဝဘေးအန္တရာယ်များအတွက် အရေးပေါ်အခြေအနေအစကတည်းက အမျိုးသမီးများ၊ ဆယ်ကျော်သက်များနှင့် ကလေးများအတွက် အဆင်ပြေလွယ်ကူအောင် ဝန်ဆောင်မှု ပေးသော နေရာများနှင့် ဘေးကင်းလုံခြုံသော နေထိုင်စရာများကို ထည့်သွင်းစဉ်းစားပေးသည့် မဟာဗျူဟာများကို ရေးဆွဲခြင်း၊ စသည်။)
 - ရေရှည်တည်မြဲရေးအတွက် ရပ်ရွာလူထုနှင့် လက်တွဲလုပ်ဆောင်မည်ဆိုသောကတိကဝတ်အား အဆိုပြုလွှာတွင် ထင်ဟပ်ဖော်ပြ ထားပါသလား။

ဂ။ စီမံချက်အား ရှင်းလင်းဖော်ပြခြင်း

- ▶ အဆိုပြုသည့် လုပ်ငန်းများသည် GBV အတွက် ဦးတည်ဆောင်ရွက်ရာတွင် လမ်းညွှန်သဘောတရားများ နှင့် အဓိက ချဉ်းကပ်ဆောင်ရွက်ရန် နည်းလမ်းများကို ထင်ဟပ်ပါသလား။ (လူ့အခွင့်အရေးကို အခြေခံခြင်း၊ အကြမ်းဖက်မှု ခံစားခဲ့ရသူကို ဗဟိုပြုဆောင်ရွက်ခြင်း၊ ရပ်ရွာလူထု အခြေပြုခြင်း၊ စနစ်များကို အခြေခံခြင်း)
- ▶ အဆိုပြုသည့်လုပ်ငန်းများသည် ရင်းမြစ်များကို ထိရောက်စွာပြုစုခြင်းနှင့် နည်းဗျူဟာကျ ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် အခြား လူသားချင်းစာနာထောက်ထားမှု ဆောင်ရွက်သူများ၊ ကဏ္ဍများနှင့် ချိတ်ဆက်မှုကို ဖော်ပြပါသလား။
- ▶ အမျိုးသမီးများ၊ မိန်းကလေးများနှင့် အခြားသော အန္တရာယ်ကျရောက်နိုင်ခြေရှိသော အုပ်စုများအား SS&R ဝန်ထမ်းများအဖြစ်တာဝန်ထမ်းဆောင်စေခြင်းနှင့် ရပ်ရွာလူထုအခြေပြု SS&R နှင့် စပ်လျဉ်းသော ကော်မတီများတွင် ပါဝင်စေခြင်းအပါအဝင် ၎င်းတို့၏ ပါဝင်ဆောင်ရွက်မှုနှင့် လုပ်ပိုင်ခွင့်ပေးခြင်းတို့အား စီမံချက်မှ အားပေး/ထောက်ပံ့ပါသလား။



လက်တွေ့အကောင်အထည်ဖော်ရာတွင် အဓိက ထည့်သွင်းစဉ်းစားရမည့် GBV ဆိုင်ရာ အချက်များ

လူသားချင်းစာနာထောက်ထားမှုအကူအညီ လိုအပ်သောအခြေအနေများတွင် SS&R အစီအစဉ်များကို လက်တွေ့အကောင်အထည်ဖော်သောအခါ ထည့်သွင်းစဉ်းစားရမည့် GBV နှင့် ဆက်နွှယ်သော အချက်အချို့ကို အောက်တွင် ဖော်ပြထားပါသည်။ ထိုအချက်များအား အခြေအနေတစ်ခုချင်းစီအလိုက် ဆီလျော်သလို ပြောင်းလဲပြင်ဆင် ရမည်ဖြစ်ပြီး ဦးတည် လူထု၏ မရှိမဖြစ်လိုအပ်သော အခွင့်အရေးများ ထုတ်ဖော် တောင်းဆိုလာသော လိုအပ်ချက်များနှင့် ဖော်ထုတ် သတ်မှတ်ထားသော အရင်းအမြစ်များကို အစဉ်အမြဲထည့်သွင်းစဉ်းစားရပါမည်။

SS&R စီမံကိန်းရေးဆွဲရာတွင် GBV အန္တရာယ်လျော့ချရေးအား ပေါင်းစပ်ထည့်သွင်းခြင်း

၁။ SS&R အစီအစဉ်များအား ဒီဇိုင်းပုံစံရေးဆွဲခြင်းနှင့် အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ခြင်းတွင် အမျိုးသမီးများ၊ ဆယ်ကျော်သက်မိန်းကလေးများနှင့် အခြား အန္တရာယ်ကျရောက်နိုင်ခြေရှိသည့် အုပ်စုများအား ဝန်ထမ်းများနှင့် ဦးဆောင်သူများအဖြစ် ပါဝင်ပါ။ (ထိုသို့ဆောင်ရွက်ခြင်းသည် လုံခြုံရေးဆိုင်ရာ အန္တရာယ်ဖြစ်နိုင်ခြေရှိသော သို့မဟုတ် GBV အန္တရာယ်ဖြစ်နိုင်ခြေကို ပိုမို တိုးပွားလာစေနိုင်သော အခြေအနေများတွင် သတိထား ဆောင်ရွက်ရပါမည်)

- ▶ SS&R စီမံကိန်းဝန်ထမ်းများတွင် အမျိုးသမီးများ ၅၀ ရာခိုင်နှုန်း ပါဝင်စေရန် ကြိုးပမ်းပါ။ ထိုအမျိုးသမီးဝန်ထမ်းများအား နေထိုင်စရာဆိုင်ရာ ထောက်ပံ့ဝန်ဆောင်မှုနှင့် အဆောက်အအုံများကို တည်ဆောက်ခြင်း၊ လည်ပတ်ခြင်းနှင့် ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းခြင်းတို့ အတွက် စနစ်တကျသင်တန်းများနှင့် လုပ်ငန်းခွင် လက်တွေ့ သင်တန်းများကို ပေးပါ။ ထိုမျှသာမက ခေါင်းဆောင်မှုနှင့် သင်တန်းဆရာနေရာများကို ရရှိရန် ဦးတည်သည့် ကူညီပံ့ပိုးမှုများကိုလည်း ပေးရပါမည်။
- ▶ အမျိုးသမီးများ (နှင့် သင့်လျော်ပါက ဆယ်ကျော်သက်မိန်းကလေးများ) သည် ရပ်ရွာလူထုအခြေပြု SS&R ကော်မတီများနှင့် စီမံခန့်ခွဲမှုအုပ်စုများတွင် တက်ကြွစွာ ပါဝင်ဆောင်ရွက်နေကြောင်း သေချာပါစေ။ လူမှုအသိုင်းအဝိုင်းများ အတွင်းတွင် အမျိုးသမီးများနှင့် မိန်းကလေးများ၏ အခန်းကဏ္ဍကို ပြောင်းလဲရန် ကြိုးပမ်းခြင်းကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်ခြေရှိသော တင်းမာမှုများကို သတိပြုကာ လိုအပ်ပါက အမျိုးသားများ၏ အားပေးထောက်ပံ့မှုကို ရရှိရန်အတွက် ၎င်းတို့နှင့် ဆွေးနွေးဖလှယ်မှုများပြုလုပ်ရမည်။
- ▶ အန္တရာယ်ကျရောက်နိုင်ခြေရှိသော အုပ်စုများမှ လူများအား SS&R ဝန်ထမ်းများ၊ ခေါင်းဆောင်ပိုင်းနှင့် သင်တန်းပို့ချမှုအပိုင်းများတွင် ခန့်အပ်တာဝန်ပေးပါ။ စီမံကိန်းများတွင် ထိခိုက်လွယ်မှုဆိုင်ရာ သီးခြားကိစ္စ ရပ်များအား လုံလောက်စွာ ကိုယ်စားပြုကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းနိုင်ကြောင်း သေချာစေရန်အတွက် ၎င်းတို့၏ အကြံပြုတင်ပြချက်များ ကို တောင်းခံပါ။

အရေးကြီးသိရှိရန် လိုအပ်သောအချက်များ
LGBTI များ



လိင်တူစုံမက်အမျိုးသမီး (lesbian)၊ လိင်တူစုံမက်အမျိုးသား (gay)၊ လိင်တူလိင်ကွဲစုံမက်သူ (bisexual)၊ လိင်ပြောင်းထားသူ (transgender) နှင့် လိင်နှစ်မျိုးရှိသူများ/ကြားလိင်ရှိသူများ (intersex) (LGBTI) သည် ရွှေ့ပြောင်းနေထိုင်ရသော အခြေအနေတွင် သာမန်နှင့်မတူသော အခက်အခဲများကို ရင်ဆိုင်ကြရပါသည်။ ကမ္ဘာပေါ်ရှိ နေရာဒေသအများစုတွင် ထိုသူများသည် ထိပါးနှောင့်ယှက်မှု၊ ခွဲခြားဆက်ဆံမှုနှင့် ကိုယ်ကာယပိုင်း သို့မဟုတ် လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ကျူးလွန်စော်ကားမှုများကို ခံရနိုင်ခြေ မြင့်မားလှပါသည်။ SS&R မဟာဗျူဟာများ သို့မဟုတ် လမ်းညွှန်များတွင် LGBTI များ၏ အခွင့်အရေးများနှင့် လိုအပ်ချက်များ ပါဝင်သင့်ပြီး အထူးသဖြင့် LGBTI များအား တစ်ဘက်သတ် မလိုမုန်းထားဆန့်ကျင်မှုများ ကျယ်ကျယ်ပြန့်ပြန့်ဖြစ်ပွားနေသော အခြေအနေများတွင် ဖြစ်သည်။ LGBTI အရေး အထူးကျွမ်းကျင်ပညာရှင်များ၏ အကူအညီဖြင့် SS&R အစီအစဉ်ရေး ဆွဲဆောင်ရွက်သူများသည် ဒေသခံ LGBTI အဖွဲ့အစည်းများနှင့် ဆွေးနွေးတိုင်ပင်မှုများ ပြုလုပ်သင့်ပြီး LGBTI များ၏ လိုအပ်ချက်များကို ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းပေးရန် အတွက် ယဉ်ကျေးမှုနှင့် လိုက်လျောညီထွေရှိသော မဟာဗျူဟာများကို ချမှတ်နိုင်ရန် ထည့်သွင်းစဉ်းစားရပါမည်။ ဥပမာ -

သင့်လျော်သည့် နေရာများနှင့် ပိုမိုကြီးမားသည့် အန္တရာယ်များ မကျရောက်စေဘဲ LGBTI များအား SS&R ကော်မတီ များတွင် ကိုယ်စားပြုပါဝင်ခြင်းကို အားပေးပြီး နေထိုင်စရာများအား ဘေးကင်းလုံခြုံစေမည့် ဒီဇိုင်းများ ရေးဆွဲရာတွင် ၎င်းတို့ကို တိုင်ပင်ဆွေးနွေးကြောင်း သေချာပါစေ။

အချို့သော အခြေအနေများတွင် LGBTI များအတွက် အများစုဝေးနေထိုင်သော `ဘေးကင်းလုံခြုံသော ဂေဟာများ (safe houses)´ ထက် နေအိမ်များကို `ကျဲဖြန့်နေရာချထားသော အစီအမံများ (scattered-site housing mechanisms)´ သည် ပိုမို ကောင်းမွန်ခြင်း ရှိ၊ မရှိ စဉ်းစားရပါမည်။

လိင်ပြောင်းထားသူများ အနေဖြင့် ၎င်းတို့အတွက် အလုံခြုံဆုံးဖြစ်မည်ဟု ယုံကြည်ခံစားရသော နေအိမ်အမျိုး အစားများကို ရွေးချယ်ခွင့်ပြုပါ။ ဥပမာ - နေထိုင်စရာများသည် ကျား၊မအလိုက် ခွဲခြားထားခြင်းဖြစ်ပါက ၎င်းတို့ ပိုမိုနှစ်သက်သည့် အခြားသော ဘေးကင်းလုံခြုံရေးဆိုင်ရာ နည်းလမ်းများကို တောင်းဆိုခြင်း မရှိပါက အမျိုးသားများအဖြစ် သတ်မှတ်ထားသော သူများကို အမျိုးသားများနှင့် နေရာချထားပေးသင့်ပြီး အမျိုးသမီးများအဖြစ် သတ်မှတ်ထားသော သူများကို အမျိုးသမီးများနှင့် နေရာချထားပေးသင့်ပါသည်။ ကျူးလွန်စော်ကားမှုနှင့် ထိပါးနှောင့်ယှက်ခံရမှု အန္တရာယ်များကို လျော့ချနိုင်ရန်အတွက် လိင်ပြောင်းထားသူများအား ကောင်းစွာ လေ့ကျင့်သင်တန်း ပေးထားသော ညစောင့်လုံခြုံရေးဝန်ထမ်းများ အနီးတွင် အိပ်စက်ခွင့်ပြုရန် စဉ်းစားပေးရပါမည်။


(ရည်ညွှန်း- Information provided by Duncan Breen, Human Rights First, Personal Communication, 20 May 2013)

၂။ နေထိုင်စရာပစ္စည်းများ ခွဲဝေပေးခြင်းနှင့် နေထိုင်စရာ ဆောက်လုပ်ခြင်းတို့တွင် GBV အန္တရာယ်လျော့ချရေးကို ဦးစားပေး ဆောင်ရွက်ပါ။

- ▶ နေထိုင်စရာ ကူညီထောက်ပံ့မှုများ ရရှိခွင့်အတွက် ရှင်းလင်းသော၊ တစ်သတ်မတ်တည်းဖြစ်သော၊ ပွင့်လင်းမြင်သာသော စံသတ်မှတ်ချက်များကို ကျင့်သုံးပါ။ ထိုစံသတ်မှတ်ချက်များသည် GBV အကြမ်းဖက်ခံခဲ့ရသူများ သို့မဟုတ် အမျိုးသားဆွေမျိုးမရှိဘဲ နေရာထိုင်ခင်းရှာဖွေသော အမျိုးသမီးများကို ခွဲခြားဆက်ဆံထားခြင်း မရှိကြောင်း သေချာပါစေ။
- ▶ အမျိုးသမီးများ၊ မိန်းကလေးများနှင့် အန္တရာယ်ကျရောက်နိုင်ခြေရှိသော အုပ်စုများအတွက် တစ်ကိုယ်ရေ နေရာထိုင်ခင်းများ ရရှိနိုင်ကြောင်း သေချာပါစေ။ အုပ်ထိန်းသူအဖော်မရှိသော ကလေးများအတွက် ခေါ်ယူမွေးစား စောင့်ရှောက်ပေးမှုများကို စီစဉ်ဆောင်ရွက်ပေးနိုင်သည်ထိ ၎င်းတို့အား ယာယီ သီးခြားနေစရာများ ပေးထားပါ။ ထိုနေရာများကို ဖြစ်နိုင်ပါက ပစ္စည်းဝေခြမ်းရာ နေရာများကဲ့သို့ လူကုန်ကူးမှုမြင့်မားသော နေရာများမှ ဝေးရာတွင် နေရာချထားပါ။
- ▶ လူနေကျပ်ညပ်မနေစေရန် နေရာအကျယ်အဝန်းနှင့် လူနေသိပ်သည်းမှုအတွက် Sphere စံနှုန်းများကို အသုံးပြုပါ။ လူနေထူထပ် ကျပ်ညပ်မှုသည် မိသားစုများအတွက် စိတ်ဖိစီးမှုများ ပိုမို ဖြစ်စေနိုင်ပြီး

ထိုမှတစ်ဆင့် ရင်းနှီးသော အတူနေအဖော်မှ အကြမ်းဖက်မှုနှင့် အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုအခြားပုံစံများကို မြင့်မားလာစေနိုင်ကြောင်းကို ထည့်သွင်း စဉ်းစားပါ။

- ▶ နေထိုင်စရာများအား ရေရယူနိုင်သည့် နေရာများမှ ၅၀၀ မီတာထက်ပိုမဝေးသော နေရာများတွင် ဆောက်လုပ်ရန် ကြိုးပမ်းပါ (စံနှုန်းများနှင့်အညီ)။ သို့မှသာ အမျိုးသမီးများ၊ မိန်းကလေးများနှင့် အခြားသော အန္တရာယ်ကျရောက် နိုင်ခြေရှိသည့် အုပ်စုများသည် ၎င်းတို့ အိမ်ထောင်စုများ၏ WASH လိုအပ်ချက်များအတွက် ခရီးဝေးကို စွန့်စား သွားရောက်ရန် မလိုတော့မည် ဖြစ်သည်။
- ▶ ညအိပ်သည့်နေရာများတွင် ဘေးကင်းမှုနှင့် သီးသန့်လုံခြုံမှုများကို တိုးတက်ကောင်းမွန်စေပြီး ခိုင်ခန့်ကာ ထွင်းဖောက်မမြင်နိုင်သော ပစ္စည်းများ၊ သော့ခတ်၍ရသော တံခါးများနှင့် ပြတင်းပေါက်များနှင့် (အသက်အရွယ်၊ ကျားမနှင့် ယဉ်ကျေးမှုအရ သင့်လျော်သလို) မိသားစုများနှင့် ကျားမ ခွဲခြားပေးသော ကန့်လန့်ကာများကို ပံ့ပိုးပေးပါ။
- ▶ မီးပေးခြင်းသည် SS&R ကဏ္ဍ၏ တာဝန်ဖြစ်ပါက နေထိုင်ရာနေရာများအတွင်းနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်တွင်၊ အထူးသဖြင့် GBV အန္တရာယ်ဖြစ်နိုင်ခြေ မြင့်မားသည်ဟု ယူဆသောနေရာများတွင် မီးအလင်းရောင် ပေးနိုင်ရန် သင့်တော်သလို ဦးစားပေး ဆောင်ရွက်ပါ။ တစ်ဦးချင်း အသုံးပြုရန်အတွက် လက်နှိပ်ဓာတ်မီးများ နှင့်/သို့မဟုတ် နေစွမ်းအင်သုံးမီးများကို ဖြန့်ဝေပေးပါ။
- ▶ GBV ဆိုင်ရာ နေထိုင်စရာနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် ဘေးကင်းလုံခြုံရေး ကိစ္စရပ်များအတွက် လူထုမှ တုံ့ပြန် အကြံပြုမှုများ ပေးနိုင်မည့် စနစ်တစ်ခုကို တည်ထောင်ပါ။

သင်ခန်းစာ 


၂၀၁၁ ခုနှစ်တွင် အယ်လ်ဆာဗေဒို၌ မြေငလျင်နှစ်ခု လှုပ်ပြီးနောက် နေထိုင်စရာများ အတွက် တုံ့ပြန်ဆောင်ရွက်ပေးမှုတွင် ပါဝင်လုပ်ကိုင်နေသော အိမ်ထောင်မရှိသည့် အမျိုးသမီးများမှ ယာယီနေထိုင်စရာများအတွက် ခိုင်ခန့်၍ထွင်းဖောက်မမြင်နိုင်သော အကာများကို ပံ့ပိုးပေးရန် တောင်းဆိုခဲ့ကြပါသည်။ ရှေ့ပိုင်းတွင် အလင်းဖောက်နိုင်သည့် အကာများကို ပံ့ပိုးပေးသည့်အတွက် အပြင်လူများသည် အကာများကို အလွယ်တကူ ဖောက်မြင်ကာ တစ်ဦးတည်းဖြစ်နေသော အမျိုးသမီးများကို သိရှိစေပါသည်။ ထိုအစများသည် အလွယ်တကူ ခွဲဖြတ်နိုင်သည့်အတွက်လည်း အမျိုးသမီးအများအပြားမှာ လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ကျူးလွန်စော်ကားမှုများကို ကြုံတွေ့ကြရပါသည်။

(Active Learning Network for Accountability and Performance in Humanitarian Action. 2003. Participation by Crisis-Affected Populations in Humanitarian Action: A handbook for practitioners. London. Overseas Development Institute, p. 299, <www.alnap.org/pool/files/gs_handbook.pdf> မှ ဆီလျော်သလို ထုတ်နုတ်တင်ပြပါသည်)

၃။ SS&R နှင့် ဆက်နွယ်သော လူသုံးပစ္စည်းများ (NFIs) အား တန်းတူညီမျှ ဘက်လိုက်ခြင်းကင်းစွာ ဖြန့်ဝေပေးကြောင်း သေချာပါစေ။

- ▶ ဦးစားဆောင်ရွက်မှုကိစ္စတစ်ခုအနေဖြင့် မည်သည့် NFI များသည် SS&R ကဏ္ဍ၏ တာဝန်ဖြစ်ကြောင်း ဆုံးဖြတ်ပါ။ ထို NFI များအား လုံလောက်စွာဖြင့် စဉ်ဆက်မပြတ် ဖြန့်ဝေပေးခြင်းဖြင့် GBV အန္တရာယ်ဖြစ်နိုင်ခြေကို လျော့ပါးသက်သာစေမည့် နည်းလမ်းများကို သတ်မှတ်ဖော်ထုတ်ပါ။ ထို NFI များတွင် အောက်ပါတို့ ပါဝင်နိုင်ပါသည်။
 - ချက်ပြုတ်ရန်နှင့် အနွေးဓာတ်ရရန် လောင်စာများနှင့် လောင်စာ အစားထိုးပစ္စည်းများ
 - နေထိုင်စရာဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများ
 - တစ်ကိုယ်ရေသန့်ရှင်းရေးနှင့် လုံခြုံမှုနှင့် ဂုဏ်သိက္ခာအတွက် အဝတ်အထည်နှင့် ပစ္စည်းများ
 - တစ်ကိုယ်ရေသုံး မီးအလင်းရောင် ရရှိနိုင်သော ပစ္စည်းများ

- ▶ ထိခိုက်ခံစားရသော ရပ်ရာလူထုနှင့် တိုင်ပင်ဆွေးနွေးကာ အမျိုးသမီးများ၊ မိန်းကလေးနှင့် အခြားသော အန္တရာယ်ကျရောက်နိုင်ခြေရှိသော အုပ်စုများ (အထူးသဖြင့်အမျိုးသမီးများနှင့် ကလေးဦးဆောင်သော အိမ်ထောင်စုများ၊ အိမ်ထောင်မရှိသော အမျိုးသမီးများ၊ မိန်းကလေးငယ်များ၊ သက်ကြီးရွယ်အိုများ၊ မသန်စွမ်းသူများနှင့် အခြားသော အန္တရာယ်ကျရောက်နိုင်သော အုပ်စုများ) သည် အသက်အရွယ်၊ ကျားမနှင့် ယဉ်ကျေးမှုနှင့် လျော်ညီသော NFI များကို လက်လှမ်းမီရရှိနိုင်ကြောင်း သေချာပါစေ။
 - ဖြန့်ဝေမှုများတွင် အမျိုးသမီးများနှင့် အမျိုးသားများကြား သာတူညီမျှ မရှိမှုများကို မဆိုင်းမတွ ကိုင်တွယ် ဖြေရှင်းပါ။
 - အမျိုးသမီးများနှင့် အခြားသော အန္တရာယ်ကျရောက်နိုင်သည့် အုပ်စုများအား နေထိုင်စရာများကို ဖြန့်ဝေ ပေးရာတွင် ထပ်ဆောင်းလိုအပ်လာနိုင်သော အချက်များကို ထည့်သွင်းစဉ်းစားထားပါ (ဥပမာ - သတ်မှတ်ပေးထားသော နေရာများသို့ ပစ္စည်းများကို တိုက်ရိုက်ပို့ဆောင်ပေးခြင်း)။
 - NFI ဖြန့်ဝေမှုများသည် မသန်စွမ်းသူများနှင့် အိမ်တွင်သာ သီးခြားဖြစ်နေသော သို့မဟုတ် အိမ်ပြင်မထွက်သော GBV အကြမ်းဖက်ခံရသူများ၏ လိုအပ်ချက်များကို ထည့်သွင်းစဉ်းစားကြောင်း သေချာပါစေ။ ထိုသူများ၏ ဘေးကင်းမှုနှင့် ဂုဏ်သိက္ခာရှိမှုအတွက် အခြားပစ္စည်းများ ထပ်ဆောင်း လိုအပ်နိုင်ပါသည် (ဥပမာ - ဆပ်ပြာ၊ အဝတ်စ၊ အမျိုးသမီးအသုံးအဆောင် အတွင်းပစ္စည်းများ ရေသိုလှောင်ရန် ပုံးများ၊ စသည်)
- ▶ စခန်း မဟုတ်သော အခြေအနေများတွင် သင့်လျော်သော နေထိုင်စရာမရှိခြင်းနှင့် ဆက်စပ်နေသော GBV အန္တရာယ်ဖြစ်နိုင်ခြေများကို လျော့ချရန်အတွက် ငွေပေး၍ငှားရမ်းခြင်း၊ ဝင်ငွေရရန် အလုပ်ပေးခြင်း သို့မဟုတ် ကူညီပေးခြင်းတို့ကို ထည့်သွင်းစဉ်းစားပါ။
- ▶ ရပ်ရွာလူထုအားလုံး သိရှိသော ရှင်းလင်း၍ တစ်သမတ်တည်းဖြစ်ကာ ပွင့်လင်းမြင်သာသော ဝေခြမ်းရေး စနစ်များကို ထူထောင်ပါ။ ဝေခြမ်းရေးဆိုင်ရာ သတင်းအချက်အလက်များအား အမျိုးသမီးများ၊ မိန်းကလေးများ၊ ယောက်ျားလေးများနှင့် အမျိုးသားများအား မှန်မှန်ဆက်သွယ် အသိပေးပါ။

အောင်မြင်ရန် အလားအလာကောင်းသော လုပ်ဆောင်ချက် 

ဆိုမာလီယာတွင် UNICEF ၏ WASH ၊ ကလေးသူငယ်ကာကွယ်စောင့်ရှောက်မှုနှင့် ပညာရေး ကဏ္ဍများ အတူတကွ စုစည်းကာ ရာသီသွေးပေါ်ချိန် တစ်ကိုယ်ရေကျန်းမာရေး စီမံထိန်းသိမ်းမှုဆိုင်ရာ စစ်တမ်းတစ်ခုအား ကောက်ယူခဲ့ပါသည်။ ရည်ရွယ်ချက်မှာ ကလေးများ အိမ်ထောင်ပြုခြင်းကို လျော့ချရန်၊ မိန်းကလေးများ ကျောင်းဆက်တက်နိုင် ကြောင်း သေချာစေရန်နှင့် အမျိုးသမီးများနှင့် မိန်းကလေးများ၏ ဂုဏ်သိက္ခာကို ထိန်းသိမ်းပေးရန် တို့ ဖြစ်ပါသည်။ စစ်တမ်းသည် ရာသီသွေးပေါ်ချိန် တစ်ကိုယ်ရေကျန်းမာရေး စီမံထိန်းသိမ်းမှု (လစဉ်သုံးပစ္စည်း အမျိုးအစား၊ အတွင်းခံ အမျိုး အစား၊ ဆပ်ပြာ၊ ရေ စသည်တို့အား လက်လှမ်းမီအသုံးပြုနိုင်မှု) ကို အဓိကထားကောက်ယူခြင်း ဖြစ်သော်လည်း ထိုစစ်တမ်းကို အခွင့်ကောင်းယူကာ မည်သည့် ပစ္စည်းအမျိုးအစားများသည် ဂုဏ်သိက္ခာကို ထိန်းသိမ်းပေးနိုင်ကြောင်း နှင့် ဂုဏ်သိက္ခာနှင့်လုံခြုံမှုအတွက် အဝတ်အထည်နှင့် ပစ္စည်းပုံးများ (dignity kits) တွင် ထည့်သွင်းစေလိုသည့် ပစ္စည်းများအကြောင်းကိုပါ စစ်တမ်းတွင် မေးမြန်းခဲ့ပါသည်။ UNICEF သည် စစ်တမ်းဆောင်ရွက်မှုတွင် dignity kits များကို အဓိကပံ့ပိုးသူဖြစ်သည့် အမိုးအကာ ကဏ္ဍကိုပါ ပါဝင်ဆောင်ရွက်စေခဲ့ပါသည်။ စစ်တမ်းရလဒ်များနှင့် ကဏ္ဍများကြား ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်မှု အတိုင်းအတာအား ကဏ္ဍများအားလုံးက ကျေနပ်ခဲ့ကြပါသည်။

(ရည်ညွှန်း- Information provided by UNICEF Somalia Child Protection Section, Personal Communication, August 2014)

အောင်မြင်ရန် အလားအလာကောင်းသော လုပ်ဆောင်ချက်



ငွေကြေးလွှဲပြောင်းပေးမှုများသည် အမျိုးသမီးများနှင့် ကလေးများ၏ အားနည်းချို့တဲ့မှု၊ ခွဲခြားဆက်ဆံခံရမှုနှင့် အနိုင်အထက် ပြုခံရမှုများကို တုံ့ပြန်ပေးနိုင်သော အလားအလာ ရှိပါသည်။ အစီရင်ခံစာများအရ ဆီးရီးယား ဒုက္ခသည်များကြားတွင် အမျိုးသမီးများဦးဆောင်သော အိမ်ထောင်စုများ၏ ၅၅ ရာခိုင်နှုန်းတွင် ဝင်ငွေမရှိကြပါ။ ထိုအခြေအနေကို ရင်ဆိုင်ဖြေရှင်းနိုင်ရန်အလို့ငှာ မိသားစုများသည် မတတ်သာသည့် အဆုံးတွင် သမီးမိန်းကလေးများအား ကလေးအရွယ်ကပင် အိမ်ထောင်ချပေးခြင်း၊ သားသမီးများကို အလုပ်လုပ်ခိုင်းခြင်း (အထူးသဖြင့် ယောက်ျားလေးများကို လုပ်ခိုင်းခြင်းဖြစ်ပြီး ၎င်းတို့သည် လုပ်ခလစာ ခေါင်းပုံဖြတ်ခံရနိုင်ခြေရှိကာ အန္တရာယ်များသော အခြေအနေများတွင် အလုပ်လုပ်ရန် ပိုမို လိုလားကြပါသည်) နှင့် အတင်းအဓမ္မ နှင့်/သို့မဟုတ် ခြိမ်းခြောက်ကာ ပြည့်တန်ဆာ လုပ်ခိုင်းခြင်းတို့ကို လုပ်ဆောင် ကြရပါသည်။ စီးပွားရေး ဖိအားများသည် အိမ်ထောင်စုများကြားတွင် ခံပြင်းစိတ်ပျက်ခြင်းနှင့် ခိုကိုးရာမဲ့ခြင်းများကို ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်သည့်အတွက် ရင်းနှီးသောအတူနေအဖော်မှ အကြမ်းဖက်ခြင်းနှင့် အခြားသော အိမ်တွင်းအကြမ်းဖက်မှုပုံစံများ ဖြစ်ပေါ်နိုင်ခြေလည်း တိုးပွား လာနိုင်ပါသည်။ နိုင်ငံတကာကယ်ဆယ်ရေးကော်မတီ (International Rescue Committee - IRC) မှ ဆောင်ရွက်သော ၂၀၁၂ ခုနှစ်စစ်တမ်းတွင် ကြိုတင် ငွေဖြည့်ထားသော ကတ်ပြားများဖြင့် ငွေကြေးလွှဲပြောင်းမှု နည်းလမ်းများသည် အသင့်တော်ဆုံး ကူညီပံ့ပိုးမှု နည်းလမ်းဖြစ်သည်ဟု ဆိုပါသည်။ အဘယ်ကြောင့်ဆိုသော် ထိုငွေကြေးလွှဲပြောင်းမှုများသည် ဒုက္ခသည်များအတွက် အမှီအခိုကင်းမှုနှင့် ဂုဏ်သိက္ခာ ရှိသည်ဟူသော အသိများကို တိုးပွားစေသောကြောင့် ဖြစ်ပါသည်။

(IRC. 2012. Assessment Report: Cash transfer program to Syrian refugees in Jordan, <<http://data.unhcr.org/syrianrefugees/download.php?id=1176>> မှ ဖြန့်ဖြူး ထုတ်နှုတ်ဖော်ပြသည်။)

၄။ ချက်ပြုတ်ရန် ပစ္စည်းအစုံလိုက်အား ဖြန့်ဝေပေးပြီး မီးဖိုနှင့်အသုံးအဆောင်များကို ချက်ပြုတ်ရန်လောင်စာ သုံးစွဲမှုကို လျော့ချပေးနိုင်သော ဒီဇိုင်းပုံစံများ ရေးဆွဲပေးခြင်းဖြင့် ဘေးကင်းလုံခြုံမှု မရှိသော နေရာများတွင် ထင်းလောင်စာရှာဖွေရန် လိုအပ်ချက်ကို လျော့ချပေးပါ။

- ▶ ချက်ပြုတ်ရန်နှင့် အနွေးဓာတ်ရရန် လောင်စာများကို ဖြန့်ဝေပေးရန် SS&R လုပ်ဆောင်သူများမှ တာဝန်ယူရသည့် နေရာများတွင် အမျိုးသမီးများနှင့် မိန်းကလေးများသည် ဝင်ငွေရင်းမြစ်တစ်ခုအနေဖြင့် ထင်း သို့မဟုတ် မီးသွေးကို ရောင်းချနေခြင်း ရှိ၊ မရှိနှင့် ထိုအသက်မွေးမှုလုပ်ဆောင်ချက်သည် ၎င်းတို့အား လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ကျူးလွန်စော်ကားမှုနှင့် ခေါင်းပုံဖြတ်မှုခံရနိုင်သည့် အန္တရာယ် ရှိ၊ မရှိ စောင့်ကြည့် လေ့လာရန် GBV အထူးကျွမ်းကျင်သူ ပညာရှင်များ နှင့် ချိတ်ဆက်ဆောင်ရွက်ပါ။
- ▶ တတ်နိုင်သမျှ လောင်စာသက်သာသော မီးဖိုများနှင့် လောင်စာအတွက် ငွေကြေးထောက်ပံ့မှု/ ကူပွန်များကို ပံ့ပိုးပေးပါ။ လောင်စာသက်သာသည့် မီးဖိုများတွင်အမျိုးသမီးများ နှစ်သက်မှုရှိသည့် အမျိုးအစားနှင့် လောင်စာဖြန့်ဝေမှုများအတွက် ၎င်းတို့နှင့် တိုင်ပင်ဆွေးနွေးပါ။ ထိုမီးဖိုများ အသုံးပြုမှုအား အမျိုးသမီးများနှင့် အမျိုးသားများကို လေ့ကျင့်သင်ကြားပေးကာ ရေရှည် အသုံးပြုနိုင်သော ဘေးကင်းလုံခြုံမှု သင့်လျော်သော စွမ်းအင်ရင်းမြစ်တစ်ခု ရရှိနေကြောင်း သေချာပါစေ။

SS&R မူဝါဒများတွင် GBV အန္တရာယ်လျော့ချရေးအား ပေါင်းစပ်ထည့်သွင်းခြင်း

၁။ SS&R အစီအစဉ်များ၏ မူဝါဒများ၊ စံနှုန်းများနှင့် လမ်းညွှန်များတွင် GBV ကာကွယ်ရေးနှင့် လျော့ချရေး နည်းဗျူဟာများကို ပါဝင်ထည့်သွင်းပါ။

- ▶ (၁) GBVအန္တရာယ်များ လျော့ချရန်နှင့် (၂) လုပ်ငန်းများတွင် အမျိုးသမီးများ၊ ဆယ်ကျော်သက်အရွယ် မိန်းကလေးများနှင့် အခြားသော အန္တရာယ်ကျရောက်နိုင်ခြေရှိသည့် အုပ်စုများအား ဝန်ထမ်းများနှင့် ခေါင်းဆောင်သူများအဖြစ် ပါဝင်ဆောင်ရွက်ခြင်းကို အားပေးရန်အတွက် စီမံကိန်း မူဝါဒများကို သတ်မှတ် ဖော်ထုတ်ကာ ကျင့်သုံးအကောင်အထည်ဖော်ကြောင်း သေချာပါစေ။ ထိုအထဲတွင် အောက်ပါတို့ ပါဝင် နိုင်ပါသည်။
 - SS&R ဝန်ထမ်းများအတွက် ကလေးစောင့်ရှောက်ရေးဆိုင်ရာ မူဝါဒများ
 - အမျိုးသမီးများအား တန်းတူညီမျှအလုပ်ခန့်ထားမှုအတွက် စံနှုန်းများ
 - GBV ဖြစ်ရပ်များအကြောင်း သတင်းအချက်အလက်များကို ကာယကံရှင်များအား ထိခိုက်ခြင်းမရှိစေဘဲ သို့မဟုတ် လျှို့ဝှက်ထိန်းသိမ်းစွာ မျှဝေပေးရန်အတွက် လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့် လုပ်ငန်းလမ်းညွှန်များ
 - လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ခေါင်းပုံဖြတ်မှုနှင့် မတော်မတရားပြုမှုများအား သတင်းပို့ရန်၊ စုံစမ်းစစ်ဆေးရန်နှင့် စည်းမျဉ်းအရ အရေးယူရန် အေဂျင်စီ၏ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများအကြောင်း သင့်လျော်သည့် သတင်းအချက်အလက်များ
- ▶ ယင်းတို့အား SS&R ဝန်ထမ်းများ၊ ကော်မတီများနှင့် စီမံခန့်ခွဲမှုအုပ်စုများကြား ကျယ်ကျယ်ပြန့်ပြန့် ဖြန့်ဝေပေးပါ။ သင့်လျော်ပါက နိုင်ငံသုံးနှင့် ဒေသသုံး ဘာသာစကားများနှင့် ပိုမိုကျယ်ပြန့်သော ရပ်ရွာလူထုများထံ (ဘရေးလ်မျက်မမြင်စာ၊ လက်ဟန်ခြေဟန်ပြ သင်္ကေတ ဘာသာစကား၊ စာမတတ်သူများ အတွက် ရုပ်ပုံများ ပါဝင်သော ပိုစတာများ၊ လူထုအစည်းအဝေးများတွင် ကြေညာခြင်း စသည်ဖြင့် လက်လှမ်းမီ ရယူနိုင်သော နည်းလမ်းများ အသုံးပြု၍) ဖြန့်ဝေပေးပါ။

၂။ SS&R နှင့် စပ်လျဉ်းသော အမျိုးသားအဆင့်နှင့် ဒေသအဆင့် မူဝါဒများနှင့် စီမံကိန်းများတွင် GBV အန္တရာယ်လျော့ချရေး မဟာဗျူဟာများကို ထည့်သွင်းရန်နှင့် စဉ်ဆက်မပြတ် ဆောင်ရွက်သွားနိုင်ရန်အလို့ငှာ ရန်ပုံငွေများ ခွဲဝေချထားပေးရန် အတွက် အသိပေးရှင်းလင်းတင်ပြပါ။

- ▶ SS&R ကဏ္ဍတွင် အမျိုးသမီးများ၊ မိန်းကလေးများနှင့် အခြားသော အန္တရာယ်ကျရောက်နိုင်ခြေရှိသော အုပ်စုများအား ဘေးကင်းလုံခြုံစွာ ပါဝင်ဆောင်ရွက်နိုင်ခြင်း (ဝန်ထမ်းများနှင့် ဦးဆောင်သူများအဖြစ်) မှ ဟန့်တားနေသော ခွဲခြားဆက်ဆံမှု အလေ့အထများကို ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းရန်အတွက် မူဝါဒများနှင့် စီမံကိန်းများကို ပြန်လည် လေ့လာသုံးသပ်ကာ ပြောင်းလဲပြုပြင်ရာတွင် အစိုးရများ၊ ရိုးရာထုံးတမ်းစဉ်လာ ခေါင်းဆောင်များနှင့် အခြားသော ပါဝင် ပတ်သက်သူများ ကို ကူညီပံ့ပိုးပေးပါ။
- ▶ နိုင်ငံအဆင့် SS&R မူဝါဒများတွင် GBV နှင့်စပ်လျဉ်းသော လုံခြုံရေးအစီအမံများ ပါဝင်ကြောင်း သေချာပါစေ (ဥပမာ - ကြိုတင်သိုမှီးထားသော ရွက်ဖျင်ထဲထိုးမှုဆိုင်ရာ ပစ္စည်းများတွင် ကန့်လန့်ကာများ ထည့်သွင်းခြင်းကို စံအဖြစ်သတ်မှတ်ပေးရန် စဉ်းစားခြင်း၊ အရေးပေါ်အခြေအနေ စတင်စဉ်ကတည်းကပင် အမျိုးသမီး၊ ဆယ်ကျော်သက်နှင့် ကလေးများအတွက် သီးသန့်ဝန်ဆောင်မှု ပေးရာ နေရာများနှင့် ဘေးကင်းလုံခြုံသော နေထိုင်စရာများ ဆောက်လုပ်ပေးရန် စဉ်းစားခြင်း၊ ပြန်လည်တည်ဆောက်ရေး မူဝါဒများတွင် နေရာနှင့် လူနေသိပ်သည်းဆတို့နှင့် စပ်လျဉ်းသည့် GBV အန္တရာယ် လျော့ချရေး လုပ်ဆောင်ချက်များကို ပေါင်းစပ်ထည့်သွင်းထားကြောင်း သေချာစေခြင်း၊ စသည်)
- ▶ GBV နှင့်စပ်လျဉ်းသော မူဝါဒများနှင့် စီမံကိန်းများကို အကောင်အထည်ဖော်ရန်အတွက်မဟာဗျူဟာ များ ရေးဆွဲရာတွင် သက်ဆိုင်ရာဝန်ကြီးဌာနများကို ကူညီပံ့ပိုးပေးပါ။ လူထု၏ ထောက်ခံအားပေးမှုကို

ရယူရန်နှင့် ဆန့်ကျင်မှုများ လျော့နည်းစေရန်အတွက် ထိုသို့သော မူဝါဒများနှင့် စီမံကိန်းများသည် ရပ်ရွာလူထုအသိုင်းအဝိုင်းများအား မည်သို့ အကျိုးပြုနိုင်ကြောင်းကို အသိပညာပေးသည့် လှုပ်ရှားမှုများကို ဆောင်ရွက်ပါ။

SS&R ဆိုင်ရာ ဆက်သွယ်ပြောဆိုရေးနှင့် သတင်းအချက်အလက်မျှဝေရေးတွင် GBV အန္တရာယ်လျော့ချရေးကို ထည့်သွင်းဆောင်ရွက်ခြင်း

အရေးတကြီးသိရှိရန် လိုအပ်သောအချက်များ ညွှန်းပို့ရန် လမ်းကြောင်းများ (Referral Pathways)



ညွှန်းပို့ရန်လမ်းကြောင်းမှာ ပြင်ဆင်ပြောင်းလဲရန်လွယ်ကူသော အစီအမံဖြစ်၍ အကြမ်းဖက်ခံရသူနှင့် အကူအညီပေးသော ကျွမ်းကျင်သည့်ဝန်ဆောင်မှုများအကြား ချိတ်ဆက်ပေးသည်။ ဥပမာ - ဆေးကုသမှု၊ စိတ်ကျန်းမာရေးနှင့် စိတ်နှင့် လူမှုရေးပိုင်းဆိုင်ရာ အကူအညီများ၊ ရဲအကူအညီ နှင့် တရားရေး ဥပဒေရေးရာ ပံ့ပိုးမှုများ

၁။ အကြမ်းဖက်ခံရသူများအတွက် ဘေးကင်းလုံခြုံကာ လျှို့ဝှက်ထိန်းသိမ်းပေးသော သင့်လျော်သည့် ကုသစောင့်ရှောက်မှု စနစ်များ (ဥပမာ - ညွှန်းပို့ရန်လမ်းကြောင်းများ) အား သတ်မှတ်ဖော်ထုတ်ပေးနိုင်ရန်အတွက် GBV ကျွမ်းကျင်ပညာရှင်များနှင့် တိုင်ပင်ဆွေးနွေးပါ။ အကြမ်းဖက်ခံရသူများအနေဖြင့် ကူညီပံ့ပိုးမှုများကို မည်သည့်နေရာတွင် ရရှိနိုင်ကြောင်း သတင်းအချက်အလက်များအား ပံ့ပိုးပေးနိုင်ရန် လိုအပ်သည့် အခြေခံကျွမ်းကျင်မှုများ SS&R ဝန်ထမ်းများတွင် ရှိကြောင်း သေချာအောင်ပြုလုပ်ပါ။

- ▶ ထိခိုက်ခံစားရသော လူထုနှင့် ဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်နေသော SS&R ဝန်ထမ်းများအားလုံးတွင် အကြမ်းဖက်ခံရသူများအတွက် ကုသစောင့်ရှောက်မှုနှင့် ကူညီပံ့ပိုးမှုများ ရရှိရန်အတွက် မည်သည့်နေရာသို့ လွှဲပြောင်းညွှန်းပို့ရမည် ဆိုသည့် စာဖြင့်ရေးသားထားသော သတင်းအချက်အလက် များ ရှိနေကြောင်း သေချာပါစေ။ အကြမ်းဖက်ခံရသူများအတွက် ဝန်ဆောင်မှုများဆိုင်ရာ အချက်အလက်များကို အချိန်နှင့်တစ်ပြေးညီ ဖြစ်စေရန် ပုံမှန်ဖြည့်စွက်ပြင်ဆင် ထုတ်ပြန်ပေးပါ။
- ▶ ထိခိုက်ခံစားရသောလူထုနှင့် ဆက်သွယ်ဆောင်ရွက်နေသော SS&R ဝန်ထမ်းများအားလုံးအား ကျားမရေးရာ၊ GBV၊ အမျိုးသမီးများ၏ ရပိုင်ခွင့်များ/လူ့အခွင့်အရေးများ၊ လူမှုအသိုင်းအဝိုင်းမှ ဖယ်ကျဉ်ထားမှု၊ လိင်မှုဆိုင်ရာ လက္ခဏာနှင့် စိတ်ပိုင်းနှင့် လူမှုရေးဆိုင်ရာ ရှေးဦးသူနာပြုမှု (ဥပမာ - အကြမ်းဖက်ခံရသူများအား မည်သို့ ဆက်သွယ်အားပေးရမည်၊ ၎င်းတို့၏ အခွင့်အရေးများ အန္တရာယ်ဖြစ်နိုင်ခြေများကို သတင်းပို့တိုင်ကြားနိုင်သည့် နည်းလမ်းများနှင့် ကုသစောင့်ရှောက်မှုများကို ရယူနိုင်သည့် နည်းလမ်းများဆိုင်ရာ သတင်းအချက်အလက်များကို ကျင့်ဝတ်နှင့်အညီ ဘေးကင်းလုံခြုံ၍ လျှို့ဝှက်ထိန်းသိမ်းစွာ မည်သို့ ပံ့ပိုးပေးရမည်) တို့ကို လေ့ကျင့်သင်တန်းပေးထားပါ။

၂။ SS&R အစီအစဉ်များသည် SS&R ကဏ္ဍအတွင်းနှင့် ပိုမိုကျယ်ပြန့်သည့် လူသားချင်းစာနာထောက်ထားမှု အသိုင်းအဝိုင်းတွင်းရှိ အခြားသော မိတ်ဖက်များအား GBV ဆိုင်ရာ သတင်းပေးပို့မှုများကို မျှဝေပေးရာတွင် ဘေးကင်းလုံခြုံရေး နှင့် ကျင့်ဝတ်ဆိုင်ရာ စံနှုန်းများကို လိုက်နာကြောင်း သေချာပါစေ။

- ▶ အကြမ်းဖက်ခံရသူများ၊ ၎င်းတို့၏ မိသားစုများ သို့မဟုတ် ရပ်ရွာလူထုများအား မည်သူမည်ဝါဆိုသည်ကို ဖော်ပြသိရှိစေခြင်း မရှိစေဘဲ သို့မဟုတ် လုံခြုံရေးဆိုင်ရာ ဘေးအန္တရာယ်ကျရောက်စေခြင်း မရှိစေဘဲ

မျှဝေ နိုင်ရန်အတွက် အေဂျင်စီအတွင်းနှင့် အေဂျင်စီများကြား သတင်းအချက်အလက်မျှဝေမှုဆိုင်ရာ စံနှုန်းများကို ချမှတ်ပါ။

အရေးတကြီး သိရှိရန်လိုအပ်သောအချက်များ
GBV နှင့် သက်ဆိုင်သည့် သီးခြားသတင်းအချက်အလက်များ ပေးခြင်း



လူထုအတွင်း ကွင်းဆင်းဆောင်ရွက်မှုများတွင် GBV နှင့် ဆက်နွယ်သော ဆွေးနွေးဖလှယ်မှုများအပါအဝင် အခြေခံလုံခြုံရေး ကိစ္စရပ်များနှင့် ထိခိုက်ခံစားရသောလူထုအတွက် လုံခြုံရေးဆောင်ရွက်ချက်များ အကြောင်း ပါဝင်သင့်ပါသည်။ GBV နှင့် သီးခြားသက်ဆိုင်သည့် သတင်းအချက်အလက်များ ဖြန့်ဝေပေးရာတွင် ကျွမ်းကျင်မှု မရှိသူများသည် ကျွမ်းကျင်သူများ သို့မဟုတ် GBV ကို အထူးပြုဆောင်ရွက်သည့် အေဂျင်စီအဖွဲ့အစည်းနှင့် ပူးပေါင်းဆောင်ရွက်သင့်ပါသည်။

၃။ SS&R ဆိုင်ရာ ကွင်းဆင်းလုပ်ငန်းများနှင့် အသိပညာ မြှင့်တင်မှု လုပ်ငန်းများတွင် GBV ဆိုင်ရာ အချက်အလက်များကို ပေါင်းစပ်ထည့်သွင်းပါ။

- ▶ SS&R ဆိုင်ရာ ကွင်းဆင်းလုပ်ငန်းများတွင် GBV အတွက် သိရှိမှု မြှင့်တင်ခြင်းကို ထည့်သွင်း ပါဝင်စေရန် GBV ကျွမ်းကျင်သူများနှင့်အတူ လုပ်ဆောင်ခြင်း (ဥပမာ - ရပ်ရွာလူထုအတွင်း စကားပိုင်းများ၊ အလုပ်ရုံ ဆွေးနွေးပွဲများ၊ ရပ်ရွာခေါင်းဆောင်များနှင့် အစည်းအဝေးများ၊ GBV သတင်းစကား ဖြန့်ဝေမှုများ၊ စသည်)
- ထိုအသိပညာပေးမှုများတွင် ကြိုတင်ကာကွယ်ရေး၊ အကြမ်းဖက်ခံရသူများ၏ ရပိုင်ခွင့်များ (ဝန်ဆောင်မှုပေးသောအဆင့်နှင့် ရပ်ရွာအဆင့်များတွင် လျှို့ဝှက်ထိန်းသိမ်းပေးမှုအပါအဝင်)၊ အန္တရာယ်ကျရောက်နိုင်ခြေများကို မည်သည့်နေရာသို့ သတင်းပေးပို့ရမည်ဆိုသည်နှင့် GBV အတွက် ကုသစောင့်ရှောက်မှုများကို မည်သို့ ရယူနိုင်သည်ဆိုသည်တို့နှင့် စပ်လျဉ်းသော အချက်အလက်များ ပါဝင်ကြောင်း သေချာပါစေ။
- သတင်းအချက်အလက်များကို လက်လှမ်းမီရရှိကြကြောင်း သေချာစေရန်အလို့ငှာ ပုံစံစနစ်အမျိုးမျိုး၊ ဘာသာစကားအမျိုးမျိုးကို အသုံးပြုပါ။ (ဥပမာ - ဘာရေးလ်မျက်မမြင်စာ၊ သင်္ကေတ ဘာသာစကား၊ ရုပ်ပုံများအသုံးပြုသည့် လွယ်ကူရှင်းလင်းသော အချက်အလက်များ စသည်)
- ဖြန့်ဝေရမည့် သတင်းစကားများနှင့် ဖြန့်ဝေရန်နည်းဗျူဟာများအား ပြုစုရာတွင် အသက်အရွယ်၊ ကျားမ၊ ယဉ်ကျေးမှုနှင့် ကိုက်ညီစေရန်အတွက် အမျိုးသမီးများ၊ မိန်းကလေးများ၊ အမျိုးသားများနှင့် ယောက်ျားလေး များအား (လိုအပ်ပါက သီးခြားစီခွဲ၍) ဆက်သွယ်ပါဝင်ဆောင်ရွက်စေရပါမည်။
- ▶ GBV ကြိုတင်ကာကွယ်ရေးနှင့် စပ်လျဉ်းသော SS&R ကွင်းဆင်းဆောင်ရွက်မှုလုပ်ငန်းများ တွင် အမျိုးသားများ၊ အထူးသဖြင့် ရပ်ရွာလူထုခေါင်းဆောင်များအား အပြောင်းအလဲကို ဖော်ဆောင်ပေးမည့်သူများအဖြစ် ပါဝင်ဆောင်ရွက်စေရပါမည်။
- ▶ အမျိုးသမီးများ၊ မိန်းကလေးငယ်များနှင့် အခြားအန္တရာယ်ကျရောက်နိုင်ခြေရှိသော အုပ်စုများအနေဖြင့် လူထုဆွေးနွေးပွဲဖိုရမ်များတွင် ဘေးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းစွာ ပါဝင်ဆွေးနွေးနိုင်မှုအတွက် ၎င်းတို့ရင်ဆိုင်နေ ရသောအဟန့်အတားများကို ထည့်သွင်းစဉ်းစားပါ။ (ဥပမာ သွားရေးလာရေး၊ အစည်းအဝေးကျင်းပသည့် အချိန်များနှင့် နေရာများ၊ ပါဝင်တက်ရောက်မှုကို လူထုမှ ဆန့်ကျင်ကန့်ကွက်နိုင်မှုအန္တရာယ်၊ ကလေးထိန်းရန် တာဝန်၊ မသန်စွမ်းသူများအတွက် လက်လှမ်းမီနိုင်မှု၊ စသည်) ဆွေးနွေးပွဲဖိုရမ်များအား အသက်အရွယ်၊ ကျားမနှင့် ယဉ်ကျေးမှုနှင့် ကိုက်ညီစေရန်အတွက် မဟာဗျူဟာများကို ချမှတ်ကျင့်သုံးပါ (ဥပမာ လျှို့ဝှက်ထိန်းသိမ်းပေးခြင်း၊ အမျိုးသမီးများနှင့် မိန်းကလေးများ၏ အုပ်စုဆွေးနွေးမှုများတွင် အမျိုးသမီးကူညီပံ့ပိုးသူများထားရှိပေးခြင်း၊ စသည်)။ သို့မှသာ တက်ရောက်သူများသည် GBV ကိစ္စရပ်များကို စိုးရိမ်ကြောက်ရွံ့ခြင်းကင်းစွာ စိတ်ချလက်ချ တင်ပြဆွေးနွေးနိုင်မည်ဖြစ်သည်။
- ▶ SS&R ဝန်ထမ်းများအတွက် ပြဋ္ဌာန်းထားသော ကျင့်ဝတ်များဆိုင်ရာ သတင်းအချက်အလက်များသာမက

SS&R ဝန်ထမ်းများမှ ကျူးလွန်သော လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ခေါင်းပုံဖြတ်မှုနှင့် မတော်မတရားပြုမှုများကို မည်သည့်နေရာသို့ သတင်းပို့တိုင်ကြားရမည်ဆိုသည်တို့ကို ရပ်ရွာလူထုများအား အသိပေးထားပါ။ လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ခေါင်းပုံဖြတ်မှုနှင့် မတော်မတရားပြုမှုများအား ကြိုတင်ကာကွယ်ရေးအတွက် ဝန်ထမ်းများနှင့် မိတ်ဖက်များအား သင့်တော်သည့် သင်တန်းများ ပေးထားကြောင်း သေချာပါစေ။



အခြားသော လူသားချင်းစာနာထောက်ထားမှု ကဏ္ဍများနှင့် ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ခြင်း အတွက် GBV ဆိုင်ရာ အဓိက ထည့်သွင်း စဉ်းစားရန်အချက်များ

ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်မှု၏ ပထမအဆင့်အနေနှင့် SS&R အစီအစဉ် ရေးဆွဲသူများသည် GBV ဆိုင်ရာ ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်မှုယန္တရားတစ်ခုကို ရှာဖွေရန်ဖြစ်သည်။ သို့မှသာ နိုင်ငံတွင်းတွင် ရရှိနိုင်မည့် GBV ကျွမ်းကျင်သူများကို သတ်မှတ်ဖော်ထုတ်နိုင်မည်ဖြစ်သည်။ SS&R ဆိုင်ရာ ဝန်ထမ်းများမှ အောက်ပါတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်စေရန် GBV ကျွမ်းကျင်သူများထံမှ အကူအညီတောင်းခံရပါမည်။

- ▶ SS&R စီမံကိန်းများနှင့် ဆက်နွယ်၍ GBV အန္တရာယ်ဖြစ်နိုင်ခြေများကို စစ်ဆေးသည့် SS&R ဆန်းစစ်လေ့လာမှုများကို ပုံစံရေးဆွဲဆောင်ရွက်ရန် နှင့် ထိုအန္တရာယ်ဖြစ်နိုင်ခြေများအား လျှော့ချရန် နည်းပညာများကို SS&R ဆောင်ရွက်သူများနှင့်အတူ ရေးဆွဲရန်။
- ▶ SS&R ဝန်ထမ်းများအား ကျားမရေးရာ၊ GBV၊ လူ့အခွင့်အရေး၊ အမျိုးသမီးများ၏ ရပိုင်ခွင့်များနှင့်ဆိုင်သော အရေးကိစ္စများအတွက် သင်တန်းများပေးရန်။
- ▶ SS&R ဝန်ထမ်းများထံ သတင်းပို့တိုင်ကြားလာနိုင်သည့် GBV အကြမ်းဖက်ခံသူများအတွက် လုံခြုံစိတ်ချရ၍ လျှို့ဝှက်ထိန်းသိမ်းပေးသည့်ပြင် သင့်လျော်သည့် ကုသစောင့်ရှောက်မှုများကိုပါ ပေးနိုင်မည့် နေရာအား ဖော်ထုတ်သတ်မှတ်ထားရန်။ အကြမ်းဖက်ခံရသူများအား ဖေးမကူညီ တုံ့ပြန်ဆောင်ရွက်ပေးရန်အတွက် လိုအပ်သော အခြေခံ ကျွမ်းကျင်မှုနှင့် အချက်အလက်များကို SS&R ဝန်ထမ်းများအားပံ့ပိုးပေးထားရန်။
- ▶ ထိခိုက်ခံစားရသောလူထုအတွက် SS&R နှင့်ဆက်နွယ်၍ ကျားမရေးရာ၊ GBV၊ လူ့အခွင့်အရေးနှင့် အမျိုးသမီးများ၏ ရပိုင်ခွင့်များအကြောင်း သင်တန်းများနှင့် အသိပညာမြှင့်တင်မှုများကို ပြုလုပ်ဆောင်ရွက်ပေးရန်
- ▶ အမျိုးသမီး၊ ဆယ်ကျော်သက်နှင့် ကလေးများအတွက် သီးခြားဝန်ဆောင်မှုပေးရာနေရာများနှင့် နေထိုင်စရာများအားဘေးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းကာ လုံခြုံမှုရှိစေရန်အတွက် ၎င်းတို့၏ တည်နေရာများ၊ အဆောက်အဦများနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အကြံဉာဏ်များကိုပေးရန်။

ထို့ပြင် SS&R အစီအစဉ် ရေးဆွဲဆောင်ရွက်သူများသည် GBV အန္တရာယ်ဖြစ်နိုင်ခြေများကို ဆက်လက်လျှော့ချ သွားနိုင်ရန်အတွက် အခြားသော လူသားချင်း စာနာထောက်ထားမှုကဏ္ဍများနှင့် ချိတ်ဆက်ဆောင်ရွက်သင့်ပါသည်။ အခြားကဏ္ဍများနှင့် ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ရန်အတွက် အကြံပြုချက်အချို့အား အောက်တွင် ဖော်ပြထားပါသည် (သက်ဆိုင်ရာ လူသားချင်းစာနာထောက်ထားမှုအရ တုံ့ပြန်ဆောင်ရွက်မှုတစ်ခုတွင် ဆော်ဩစည်းရုံးထားသည့် ကဏ္ဍများအလိုက် ထည့်သွင်းစဉ်းစားဆောင်ရွက်ရန် ဖြစ်သည်။)။ ဇယားတွင် မပါရှိသော်လည်း ကျားမရေးရာ၊ စိတ်ကျန်းမာရေးနှင့် စိတ်ပိုင်းနှင့် လူမှုရေးဆိုင်ရာ ပံ့ပိုးမှု (mental health and psychosocial support - MHPSS)၊ HIV ၊ သက်ကြီးရွယ်အိုနှင့် သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်တို့ကို ဆောင်ရွက်နေသော မိတ်ဖက်များ ရှိသည့်နေရာများတွင် SS&R လုပ်ဆောင်သူများသည် ၎င်းတို့နှင့်လည်း ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်သင့်ပါသည်။ GBV နှင့် ဆက်နွယ်သော ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်မှုတာဝန်ဝတ္တရားများအကြောင်း ယေဘုယျသတင်းအချက်အလက်များကို ပိုမို ရရှိနိုင်ရန်အတွက် အပိုင်း (၂) - ဦးတည် အကြောင်းအရာ နယ်ပယ်များ လမ်းညွှန်၏ နောက်ခံအချက်အလက်များတွင် ကြည့်ပါ။

အောင်မြင်ရန် အလားအလာကောင်းသော လုပ်ဆောင်ချက်



ဂျော်ဒန်နိုင်ငံရှိ ဆီးရီးယားဒုက္ခသည်များအတွက် အက်ဇရတ်စခန်းအား အစီအစဉ်ရေးဆွဲရာတွင် GBV ကြိုတင်ကာကွယ်ရေးအား ဦးစားပေး လုပ်ငန်းတစ်ရပ်အနေဖြင့် ထည့်သွင်းထားကြောင်း သေချာစေရန်အတွက် လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာနှင့် ကျားမရေးရာမှုအခြေပြုအကြမ်းဖက်မှု လုပ်ငန်းအုပ်စုခွဲ (SGBV SWG) ၏ အထူးလုပ်ငန်းအဖွဲ့အား တည်ထောင်ခဲ့ပါသည်။ အထူးလုပ်ငန်းအဖွဲ့တွင် UNHCR ၊ UNFPA ၊ UNICEF ၊ IMC နှင့် IRC တို့ ပါဝင်ပါသည်။ ၂၀၁၃ခုနှစ်တွင် ထိုအထူးလုပ်ငန်းအဖွဲ့သည် UNHCR မှ UNFPA ၊ UNICEF တို့နှင့် ပူးပေါင်းညှိနှိုင်းကာ အစီအစဉ်ရေးဆွဲထားသော စခန်းနေရာသို့ လာရောက်စစ်ဆေးနိုင်ရန် စီစဉ်ပေးခဲ့ပြီး နေထိုင်စရာပုံစံရေး ဆောင်ရွက်သူများ၊ စခန်းနေရာ အစီအစဉ်ရေးဆွဲသူများနှင့် အခြားသောကဏ္ဍမှ လုပ်ဖော်ကိုင်ဖက်များအား ပေးထားသော အကြံပြုချက်များကို အကောင်အထည်ဖော်မှုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ လေ့လာ စစ်ဆေးကာ ဆက်လက်လုပ်ဆောင်သင့်သည်များကို ဆောင်ရွက်ခဲ့ကြပါသည်။ ရလဒ်အနေဖြင့် စခန်းအတွက် အစီအစဉ်များအား အောက်ပါတို့အပါအဝင် ပြုပြင်မွမ်းမံပေးခဲ့ပြီး သင့်လျော်သလို ပြောင်းလဲပေးနိုင်ခဲ့ပါသည်။

- ▶ ထိခိုက်လွယ်သော ဒုက္ခသည်အမျိုးသမီးများနှင့် ၎င်းတို့၏ ကလေးများကို လက်ခံသည့် သီးခြားနေရာ တစ်နေရာ ထားရှိပေးခြင်း
- ▶ စခန်း၏ အပိုင်းတိုင်း (အပိုင်းတစ်ပိုင်းတွင် ဒုက္ခသည်ပေါင်း ၂၀,၀၀၀ နေထိုင်) တွင် အမျိုးသမီးများနှင့် မိန်းကလေးများအတွက် ဘေးကင်းလုံခြုံသော နေရာများနှင့် အခြားသော လူထုဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းများ ထားရှိပေးခြင်း

ထို့ပြင် အန္တရာယ်ကျရောက်နိုင်ခြေအမြင့်မားဆုံး ဒုက္ခသည်များ (ဥပမာ အမျိုးသမီးများနှင့် ကလေးများသာ ရှိသော အိမ်ထောင်စုများ၊ အိမ်ထောင်မရှိသော အမျိုးသမီးများ၊ အုပ်ထိန်းသူအဖော်မရှိသော ကလေးများ၊ သက်ကြီးရွယ်အိုများ နှင့် မသန်စွမ်းသူများ) အနေဖြင့်ကြားကာလနေထိုင်စရာများ (transitional shelter) ဆောက်လုပ်ရန်အတွက် အခြားသူများအပေါ် အားကိုးမှီခိုခြင်းကြောင့် လိင်ပိုင်းဆိုင်ရာ ခေါင်းပုံဖြတ်ခံရနိုင်မှု အန္တရာယ်မှ ကာကွယ်ပေးနိုင်ရန် အတွက်ကိုလည်း အထူးလုပ်ငန်းအဖွဲ့သည် နေထိုင်စရာပုံစံရေးဆောင်ရွက်သူ များ၊ လူထုဝန်ဆောင်မှုပေးသူများနှင့် ပူးပေါင်းညှိနှိုင်းကာ ဆောင်ရွက်ခဲ့ပါသည်။ `ကြားကာလနေထိုင်စရာများ(T-shelters)` များ ကြိုတင်တည်ဆောက်ထားကာ ဒုက္ခသည်များ ရောက်ရှိလာသောအခါ နေရာချထားပေးရန် သဘောတူခဲ့ကြပါသည်။ ထိုနေထိုင်စရာများတွင် တပ်ဆင်ထားသည့် ဝါယာကြိုးစနစ်များသည် နောက်ပိုင်းတွင် သီးသန့်လုံခြုံမှုအတွက် အပိုင်းအကန့်များကို ထပ်ဆောင်း ထည့်သွင်းပေးနိုင်အောင် စီစဉ်ထားသော စနစ်များ ဖြစ်ပါသည်။ ဒုက္ခသည်များ ဆက်လက်ရောက်ရှိလာသောအခါ နေထိုင်စရာအသစ်များ ဆောက်လုပ်ရာတွင် အချို့ဒုက္ခသည်များအား ဝင်ငွေရရှိစေရန် အလုပ်ပေးကာ ပါဝင်ဆောက် လုပ်စေသည့် အစီအစဉ်ကိုလည်း ဆောင်ရွက်နိုင်ခဲ့ပါသည်။ SGBV SWG သည် စခန်းစီမံခန့်ခွဲမှုကဏ္ဍနှင့် အခြားသော ကဏ္ဍများအားလုံးနှင့် ကြိုတင်ကာကွယ်ရေးဆိုင်ရာ ဆွေးနွေးမှုများကို စဉ်ဆက်မပြတ် ဆက်လက်ပြုလုပ်သွားပြီး ထိုကဏ္ဍတိုင်းကလည်း ကြိုတင်ကာကွယ်ရေးဆိုင်ရာ အကြံပြုချက်များအား ဆက်လက် အကောင်အထည်ဖော်သွားရန် ကောင်းစွာ သဘောပေါက် လက်ခံခဲ့ကြပါသည်။

(ရည်ညွှန်း - Information provided by UNFPA and UNHCR in Jordan, Personal Communication, 7 October 2014)

<p>စခန်းညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်မှု နှင့်စခန်းစီမံခန့်ခွဲမှု (CCCM)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ စခန်းနေရာများနှင့် နေထိုင်စရာများအတွက် အစီအစဉ်နှင့် ဒီဇိုင်းပုံစံ ရေးဆွဲရာ တွင် GBV အန္တရာယ်ဖြစ်နိုင်ခြေ လျော့ချရန်အတွက် CCCM လုပ်ဆောင်သူများ နှင့်ပူးပေါင်းညှိနှိုင်းကာ အောက်ပါတို့အပါအဝင် လုပ်ငန်းများကို ဆောင်ရွက်ပါ။ <ul style="list-style-type: none"> • အမျိုးသမီးများ၊ ကလေးများနှင့် ဆယ်ကျော်သက်အရွယ်မိန်းကလေးများ လက်လှမ်းမီ အသုံးပြုနိုင်သော ဘေးကင်းလုံခြုံသည့် နေရာများ • အမျိုးသမီးများနှင့် ကလေးများကို လက်ခံကြိုဆိုသော နေရာကို သီးခြားခွဲ ထားခြင်း နှင့်/သို့မဟုတ် ထိုနေရာများတွင် အမျိုးသမီးဝန်ထမ်းများကို ထားရှိခြင်း • လူနေထူထပ်ကျပ်ညပ်မှုကိစ္စရပ်များကို ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းရန် မဟာဗျူဟာများ • ဘေးကင်းလုံခြုံ၍ လက်လှမ်းမီသော သင့်တော်ရာNFI များကိုဖြန့်ဝေမှုများ
<p>ကလေးသူငယ် ကာကွယ်စောင့်ရှောက်မှု</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ စခန်းနေရာ အစီအစဉ်ရေးဆွဲမှုများတွင် ကလေးများ ရင်ဆိုင်ကြုံတွေ့ရသော GBV နှင့်စပ်လျဉ်းသည့် အန္တရာယ် ဖြစ်နိုင်ခြေမှန်သမျှကို ထည့်သွင်းစဉ်းစားကြောင်း သေချာစေရန် အတွက် ကလေးသူငယ်ကာကွယ်စောင့်ရှောက်ရေး လုပ်ဆောင်သူများနှင့် ချိတ်ဆက်ဆောင်ရွက်ပါ (ဥပမာ အုပ်ထိန်းသူအဖော် မပါသော/ကွဲကွာနေသော မိန်းကလေးများအတွက် နေထိုင်စရာများကို အစီအစဉ် ရေးဆွဲသောအခါ)။
<p>ပညာရေး</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ အောက်ပါတို့ကို ပညာရေးကဏ္ဍနှင့် လက်တွဲလုပ်ဆောင်ပါ။ <ul style="list-style-type: none"> • ကျောင်းများနှင့် အခြားသောပညာရေးဆိုင်ရာ နေရာများကို ကျောင်းသား/ သူများအတွက် ဘေးကင်းလုံခြုံ၍ အလွယ်တကူ သွားလာရောက်ရှိနိုင်သော နေရာများတွင် အစီအစဉ်ရေးဆွဲ၊ ဒီဇိုင်းပုံစံထုတ်ကာ နေရာချထားပေးခြင်း • ကျောင်းများအား ပြန်လည်ထူထောင်ခြင်းကို ဆက်လက် လုပ်ဆောင်သွားရာတွင် GBV နှင့် ဆက်နွှယ်သော ဘေးကင်း လုံခြုံရေး ကိစ္စရပ်များအား ကိုင်တွယ်ဖြေရှင်းခြင်း • မိန်းကလေးများနှင့် ယောက်ျားလေးများသည် ယဉ်ကျေးမှုအရ သီးခြားစီ ပညာသင်ယူရန် လိုအပ်သော နေရာများတွင် ကန့်လန့်ကာများ သို့မဟုတ် `သီးသန့်လုံခြုံမှုရှိစေသော အကာအရံများ´ အား သင့်တော်သလို တပ်ဆင်ထားကြောင်း သေချာစေခြင်း
<p>စားနပ်ရိက္ခာနှင့် စိုက်ပျိုးရေး</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ မီးဖိုများ၊ ချက်ပြုတ်ရန် လောင်စာများ အသုံးပြုမှုနှင့် ဆက်နွှယ်၍ ပုံမှန်ပေးရမည့် အစားအစာ အမျိုးအစားများအကြောင်းကို စားနပ်ရိက္ခာ ဖူလုံရေးနှင့် စိုက်ပျိုးရေး လုပ်ဆောင်သူများနှင့် တိုင်ပင်ဆွေးနွေးပါ။

<p>ကျန်းမာရေး</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ GBV အန္တရာယ်ကျရောက်နိုင်ခြေအား အနည်းဆုံးဖြစ်စေသော နည်းလမ်းများဖြင့် ကျန်းမာရေးဌာနများ၏တည်နေရာ၊ အခင်းအကျင်းနှင့် ဆောက်လုပ်မှုများကို အစီအစဉ် ရေးဆွဲနိုင်ရန် အတွက် ကျန်းမာရေး လုပ်ဆောင်သူများနှင့် လက်တွဲဆောင်ရွက်ပါ။
<p>အိုးအိမ်၊ မြေယာနှင့် ဥစ္စာပစ္စည်း (HLP)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ အောက်ပါတို့အတွက် HLP လုပ်ဆောင်သူများနှင့် လက်တွဲဆောင်ရွက်ပါ။ <ul style="list-style-type: none"> • အမျိုးသမီးများနှင့် မိန်းကလေးများ၏ ရပိုင်ခွင့်များကို လေးစားလိုက်နာကြောင်း သေချာစေရန်အလို့ငှာ တည်ရှိနေသော ငှားရမ်းခွင့်များနှင့် မြေ/ပစ္စည်းဥစ္စာပိုင်ဆိုင်ခွင့်တို့ကို လေ့လာခြင်း၊ အထူးသဖြင့် နေထိုင်စရာ ဆောက်လုပ်ရန်အတွက် မြေများကို ရွေးချယ်သတ်မှတ်သောအခါတွင် ဖြစ်သည်။ • မြေယာငှားရမ်းလုပ်ကိုင်ခွင့် သဘောတူညီမှုများအား အခြေချနေထိုင်မှုများ ကို အစီအစဉ်ရေးဆွဲသည့် အစောပိုင်းအဆင့်မှာပင် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးထား ပြီးဖြစ်ကြောင်း သေချာစေခြင်းဖြင့် နောက်ပိုင်း အတင်းအကြပ် ပြောင်းရွှေ့ ခိုင်းခြင်း သို့မဟုတ် ပဋိပက္ခများ ဖြစ်ပေါ်နိုင်ခြေကို လျော့ချခြင်း
<p>မြေမြှုပ်ခိုင်းများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ လူသားချင်းစာနာမှုဆိုင်ရာ လုပ်ငန်းများ (HMA)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ အရေးပေါ်နေထိုင်စရာနှင့် ကြားကာလနေထိုင်စရာများအတွက် စခန်းနေရာများ သတ်မှတ်ဖော်ထုတ်ခြင်းနှင့် ရှင်းလင်းခြင်းတို့ကို လိုအပ်သလို ဆောင်ရွက် ရာတွင် အမျိုးသမီးများနှင့် မိန်းကလေးများ၏ အခွင့်အရေးကို အားပေးထောက်ခံသည့် နည်းလမ်းများဖြင့် ဆောင်ရွက်နိုင်ရန်အတွက် HMA လုပ်ဆောင်သူများ နှင့် ပူးပေါင်းညှိနှိုင်းပါ။ ▶ ဖြစ်နိုင်ပါက မိုင်းရှင်းလင်းရေးလုပ်ဆောင်သူများနှင့် လက်တွဲကာ ထင်း ကောက်ရာ နေရာများကိုလည်း ဝိုင်းရှင်းလင်းထားကြောင်း သို့မဟုတ် အမှတ်အသားပြုလုပ်ပေးထားကြောင်း သေချာအောင် ဆောင်ရွက်ပါ။
<p>အသက်မွေးဝမ်းကျောင်း</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ အောက်ပါတို့အတွက် သက်မွေးမှုလုပ်ဆောင်သူများနှင့် ချိတ်ဆက်ပါ။ <ul style="list-style-type: none"> • နေထိုင်စရာအစီအစဉ်များတွင် ကျွမ်းကျင်သူများနှင့် မကျွမ်းကျင်သူများကို အနီးကပ်ကြီးကြပ်ပေးရမည့် နေရာများ သတ်မှတ်ဖော်ထုတ်ခြင်း • နေထိုင်စရာများအား ဆောက်လုပ်ခြင်း၊ ဒီဇိုင်းပုံစံထုတ်ခြင်းနှင့် ပြုပြင်ထိန်းသိမ်းခြင်းများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ အမျိုးသမီးများနှင့် အခြားသော အန္တရာယ် ကျရောက်နိုင်ခြေရှိသော အုပ်စုများအတွက် အသက်အရွယ်၊ ကျားမ၊ ယဉ်ကျေးမှု သင့်လျော်ကိုက်ညီသော သက်မွေးမှု အလုပ်အကိုင် အခွင့်အလမ်းများကို သတ်မှတ်ဖော်ထုတ်ခြင်း

<p>ကာကွယ်စောင့်ရှောက်ရေး</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ နေထိုင်ရာများအတွင်းနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ရှိ ကာကွယ်စောင့်ရှောက်ရေး စောင့်ကြည့်ကြပ်မတ်မှုများတွင် ပူးပေါင်းညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ပါ။ ▶ နေထိုင်စရာများအတွက် ရွေးချယ်ထားသော နေရာများနှင့် အဆောက်အဦး များသည် ဘေးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းပြီး လုံခြုံမှုရှိကြောင်း သေချာစေရန်အတွက် ကာကွယ်စောင့်ရှောက်ရေး လုပ်ဆောင်သူများ၊ GBV ကျွမ်းကျင်သူများနှင့် ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ပါ။
<p>ရေ၊ တစ်ကိုယ်ရေသန့်ရှင်းရေးနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်သန့်ရှင်းရေး (WASH)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▶ အောက်ပါတို့အတွက် WASH လုပ်ဆောင်သူများနှင့် လက်တွဲဆောင်ရွက်ပါ။ <ul style="list-style-type: none"> • ရေနှင့် သန့်ရှင်းမှုဝန်ဆောင်ပစ္စည်းအဆောက်အဦးများအား နေထိုင်ရာ နေရာများနှင့် ဘေးကင်းလုံခြုံသော အကွာအဝေးများတွင် ထားရှိခြင်း • Dignity kits များကို သင့်တော်သလို ဖြန့်ဝေပေးခြင်း



စီမံချက်စက်ဝန်းတစ်လျှောက် စောင့်ကြည့်ကြီးကြပ်ခြင်းနှင့် ဆန်းစစ် သုံးသပ်ခြင်း အတွက် GBV နှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အဓိက ထည့်သွင်းစဉ်းစားရန် အချက်များ

အောက်တွင်ဖော်ပြထားသော အညွှန်းကိန်းများမှာ ဤအကြောင်းအရာနယ်ပယ်တွင်ပါရှိသည့် ထောက်ခံအကြံပြုချက်များပေါ်တွင် အခြေခံထားခြင်းဖြစ်ပြီး စုံလင်ပြည့်စုံခြင်းတော့မရှိသေးပါ။ ဤအညွှန်းကိန်းများကို စီမံကိန်း သက်တမ်းတစ်လျှောက်ဆောင်ရွက်ခဲ့သောလုပ်ငန်းများ၏တိုးတက်မှုနှင့် ရလဒ်များကို တိုင်းတာရန်အသုံးပြုနိုင်ပါသည်။ နောက်ဆုံးရည်ရွယ်သည်မှာ ထိရောက်မှုရှိသော စီမံကိန်းဖြစ်စေရန်နှင့် ထိခိုက်ခံစားရသော လူထုအတွက် တာဝန်ခံယူမှုကို တိုးတက်စေရန် ဖြစ်သည်။ 'အညွှန်းကိန်းများ၏ အဓိပ္ပာယ်သတ်မှတ်ချက်' သည် အညွှန်းကိန်းကို တိုင်းတာရန်လိုအပ်သောအချက်အလက်များကို ဖော်ပြသည်။ 'ဖြစ်နိုင်ခြေရှိသည့် အချက်အလက်ရင်းမြစ်' သည် ကဏ္ဍ သို့မဟုတ် အေဂျင်စီအနေနှင့် လိုအပ်သော သတင်းအချက်အလက်များ ကောက်ယူနိုင်ရန် လက်ရှိ ရှိနေသော ရင်းမြစ်များကို အကြံပြုပေးပါသည်။ 'ပန်းတိုင်သတ်မှတ်ချက်' မှာ အောင်မြင်မှုရအောင် အကောင်အထည်ဖော် လုပ်ဆောင်ရန်အတွက် သတ်မှတ် ပေးထားသော အဆင့် ဖြစ်ပါသည်။ 'အခြေခံအညွှန်းကိန်းများ' မှာ စီမံကိန်း၏ အစောဆုံးအချိန်များတွင် ကောက်ယူပြီး နောက်ထပ်တိုင်းတာမှုများအတွက် ရည်ညွှန်းအမှတ်အဖြစ် သုံးရန်ဖြစ်သည်။ 'လုပ်ငန်းရလဒ်' (Output) မှာ လုပ်ငန်းတစ်ခုမှ ထွက်ပေါ်လာသည့် မြင်သာသည့် လတ်တလော ရလဒ်ဖြစ်သည်။ 'စီမံကိန်းရလဒ်' (Outcome) မှာ လူမှုရေး၊ အမှုအကျင့်နှင့် ပတ်ဝန်းကျင် အခြေအနေ တိုးတက်ပြောင်းလဲမှုများကို တိုင်းတာပါသည်။ လုပ်ငန်းပန်းတိုင်ကို လုပ်ငန်းတစ်ခု မဆောင်ရွက်မီ သတ်မှတ်သင့်ပြီး စီမံချက်အား ဆောင်ရွက်စဉ်တစ်လျှောက် စီမံချက်၏ အချိန်အတိုင်းအတာ၊ ရရှိနိုင်သော ရင်းမြစ်များနှင့် နောက်ခံအခြေအနေတို့အပေါ် အခြေခံ၍ လက်ရှိအနေအထားနှင့် သင့်လျော်စေရန် ညှိနှိုင်းပြင်ဆင်နိုင်ပါသည်။

ဤအကြောင်းအရာနယ်ပယ်ကို ကိုယ်စားပြုသည့် သက်ဆိုင်ရာကဏ္ဍများမှ အညွှန်းကိန်းများကို ကောက်ယူသင့်ပြီး အစီရင်ခံစာပို့သင့်သည်။ အညွှန်းကိန်းအချို့အား ထိုကဏ္ဍ၏ ကိုယ်ပိုင်လမ်းညွှန်ချက်နှင့် ရင်းမြစ်များမှ ရရှိနိုင်ပါသည်။

(ဇယား၏ အောက်ခြေတွင် ကြည့်ပါ။) စောင့်ကြည့်ကြီးကြပ်ခြင်းနှင့် ဆန်းစစ်သုံးသပ်ခြင်းအတွက် ပိုမိုသိရှိလိုပါက အပိုင်း(၂) - အဓိက အကြောင်းအရာ နယ်ပယ်အလိုက်လမ်းညွှန်၏- နောက်ခံအချက်အလက်များ- တွင်ကြည့်ပါ။

အညွှန်းကိန်းများကို ဖြစ်နိုင်သည့်အတိုင်းအတာအထိ အသက်အရွယ်၊ ကျားမ၊ မသန်စွမ်းမှု နှင့် အခြား ထိခိုက်လွယ်မှု အချက်များအရ ခွဲခြားဖော်ပြသင့်သည်။ အန္တရာယ်ကျရောက်လွယ်သော အုပ်စုများ၏ ထိခိုက်လွယ်မှုနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ပိုမို သိရှိလိုပါက အပိုင်း (၁) - မိတ်ဆက် တွင်ကြည့်ပါ။

စောင့်ကြည့်ကြီးကြပ်ခြင်းနှင့် ဆန်းစစ်သုံးသပ်ခြင်းအတွက် အညွှန်းကိန်းများ				စီမံကိန်းအဆင့်		
အညွှန်းကိန်းများ	အညွှန်းကိန်း အဓိပ္ပါယ်သတ်မှတ်ချက်	အချက်အလက် ရရှိသော ရင်းမြစ်	ပုံနှိပ်	အခြေခံ	လုပ်ငန်းရလဒ်	စီမံကိန်း ရလဒ်
ဆန်းစစ်ခြင်း၊ စိတ်ဖြာလေ့လာခြင်း နှင့် အစီအစဉ်ရေးဆွဲခြင်း						
နေထိုင်စရာ၊ အခြေချ နေထိုင်ရာနှင့် ပြန်လည် ထူထောင်မှုကဏ္ဍ(SS&R) ၏ဆန်းစစ် လေ့လာမှု များတွင် GBV မေးခွန်းများကို ထည့်သွင်းခြင်း ²	GBV လမ်းညွှန်များမှ GBV နှင့်ဆက်နွယ် သော မေးခွန်းများ* ပါဝင်သည့် SS&R ဆန်းစစ်လေ့လာမှုအရေအတွက် x ၁၀၀ $\frac{SS\&R \text{ ဆန်းစစ်လေ့လာမှုအရေအတွက်}}{\text{အရေအတွက်}} \times 100$ * ဆန်းစစ်လေ့လာမှု၏ မေးခွန်းများတွင် ဆီလျော် သလို ပြုပြင်ထည့်သွင်းနိုင်သည့် လေ့လာ ရမည့် GBV နယ်ပယ်များအား စာမျက်နှာ(၂၆၅)တွင် ကြည့်ပါ။	ဆန်းစစ်မှု အစီရင်ခံစာများနှင့် လုပ်ငန်း အထောက်အကူများ (အေဂျင်စီအဆင့် သို့မဟုတ် ကဏ္ဍအဆင့်)	၁၀၀%	✓	✓	
ဆန်းစစ်မှုတွင် အမျိုးသမီးများ ပါဝင်ဆောင်ရွက်မှု	$\frac{\text{ဆန်းစစ်လေ့လာမှုတွင် ပါဝင်ဖြေဆိုသည့် အမျိုး သမီး အရေအတွက်} \times ၁၀၀}{\text{လေ့လာမှု တွင် ပါဝင်ဖြေဆိုသူ အရေအတွက် နှင့် ဆန်းစစ်လေ့လာမှုအဖွဲ့ ၏ အမျိုးသမီးအဖွဲ့ဝင် အရေအတွက်} \times ၁၀၀}$ $\frac{\text{ဆန်းစစ်လေ့လာမှု အဖွဲ့ဝင် အရေအတွက်}}{\text{အရေအတွက်}} \times 100$	ဆန်းစစ်မှု အစီရင်ခံစာများ (အေဂျင်စီ သို့မဟုတ် ကဏ္ဍအဆင့်)	၅၀%	✓	✓	

² အဖွဲ့အစည်းပေါင်းစုံ အမြဲတမ်းကော်မတီ (IASC) ၊ ၂၀၁၂ခုနှစ် နိုဝင်ဘာ ၃၀ ရက်။ နိုင်ငံအဆင့် အစုအဖွဲ့ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်မှု အတွက် ရည်ညွှန်းကိုးကားစရာ သင်ခန်းစာအပိုင်း။ IASC အသွင်ကူးပြောင်းမှုလုပ်ငန်းအစီအစဉ် ရည်ညွှန်းစာတမ်း -<<https://interagencystandingcommittee.org/system/files/legacyfiles/4.%20Reference%20module%20for%20Cluster%20Coordination.pdf>>

စောင့်ကြည့်ကြီးကြပ်ခြင်းနှင့် ဆန်းစစ်သုံးသပ်ခြင်းအတွက် အညွှန်းကိန်းများ

စီမံကိန်းအဆင့်

အညွှန်းကိန်းများ	အညွှန်းကိန်း အဓိပ္ပါယ်သတ်မှတ်ချက်	အချက်အလက် ရရှိသော ရင်းမြစ်	ပန်းတိုင်	အခြေခံ	လုပ်ငန်းရလဒ်	စီမံကိန်း ရလဒ်
<p>နေထိုင်စရာများဆိုင်ရာ GBV အန္တရာယ် ဖြစ်စေနိုင်သော အချက်များ အား ဘေးဒဏ်ခံလူထု နှင့် တိုင်ပင်ဆွေးနွေးမှု</p> <p>ကျားမ၊ အသက်အရွယ် အလိုက် ခွဲခြားကာ တိုင်ပင်ဆွေးနွေးမှု</p>	<p>အရေအတွက်ဆိုင်ရာ - နေထိုင်စရာဆိုင်ရာ GBV အန္တရာယ် ဖြစ်စေ နိုင်သော အချက်များအား ထိခိုက် ခံစားရသော လူထုနှင့် တိုင်ပင်ဆွေးနွေးသည့် နည်းဖြင့် လေ့လာအကဲဖြတ်ရန် သတ်မှတ်ထားသော နေရာဒေသ အရေအတွက် x ၁၀၀</p> <p style="text-align: center;">သတ်မှတ်ထားသော နေရာ အရေအတွက်</p> <p>အရည်အသွေးဆိုင်ရာ - ထိခိုက်ခံစားရသောလူထုသည် နေထိုင်စရာများအတွင်းနှင့် အနီးတစ်ဝိုက်တွင် မည်သို့သော GBV အန္တရာယ် ဖြစ်စေ နိုင်ခြေ အမျိုးအစားများကို တွေ့ကြုံနေရပါ သနည်း။</p>	<p>အဖွဲ့အစည်း ဆိုင်ရာ မှတ်တမ်းများ၊ ဦးတည်အုပ်စု ဆွေးနွေးပွဲများ (FGD)၊ အဓိကသတင်းအချက်အလက် ပေးနိုင်သူနှင့် တွေ့ဆုံမေးမြန်းမှုများ (KII) ၊ ဆန်းစစ်မှုအစီရင်ခံစာများ</p>	<p>၁၀၀%</p>	<p>✓</p>	<p>✓</p>	
<p>နေထိုင်စရာများအား ဒီဇိုင်းပုံစံမဆွဲမီ အမျိုးသမီးများ ပါဝင်ဆောင်ရွက်မှု³</p>	<p>အရေအတွက်ဆိုင်ရာ - နေထိုင်စရာတစ်ခုအား ဒီဇိုင်းပုံစံ မရေးဆွဲ မီ တိုင်ပင်ဆွေးနွေးခံရသော ထိခိုက်ခံစား ရသော လူထုမှ အမျိုးသမီး အရေ အတွက် x ၁၀၀</p> <p style="text-align: center;">ဒီဇိုင်းပုံစံ မရေး ဆွဲမီ တိုင်ပင်ဆွေးနွေးခံရသော ထိခိုက် ခံစားရသော လူထု အရေအတွက်</p> <p>အရည်အသွေးဆိုင်ရာ - နေထိုင်စရာများအား ဒီဇိုင်းပုံစံရေးဆွဲခြင်း နှင့်စပ်လျဉ်း၍ အမျိုးသမီးများနှင့် မိန်းကလေးများသည် ၎င်းတို့၏ ပါဝင်ဆောင်ရွက် နိုင်မှုအတိုင်းအတာအား မည်သို့ ထင်မြင် ပါသနည်း။ ဤလုပ်ငန်းစဉ်များတွင် အမျိုးသမီးများ ပါဝင်မှုအတွက် အဟန့်အတားများမှာ အဘယ်နည်း။</p>	<p>အဖွဲ့အစည်း ဆိုင်ရာ မှတ်တမ်းများ၊ FGD၊ KII</p>	<p>ကွင်းဆင်း သည့်အခါ ဆုံးဖြတ် ရန်</p>		<p>✓</p>	

³ ကုလသမဂ္ဂလူသားချင်းစာနာထောက်ထားမှုဆိုင်ရာ ညှိနှိုင်းရေးရုံး (United Nations Office for the Coordination of Humanitarian Affairs) လူသားချင်းစာနာထောက်ထားမှုအညွှန်းကိန်းများ မှတ်တမ်းဌာန(Humanitarian Indicators Registry)<www.humanitarianresponse.info/applications/ir/indicators>

စောင့်ကြည့်ကြီးကြပ်ခြင်းနှင့် ဆန်းစစ်သုံးသပ်ခြင်းအတွက် အညွှန်းကိန်းများ				စီမံကိန်းအဆင့်		
အညွှန်းကိန်းများ	အညွှန်းကိန်း အဓိပ္ပါယ်သတ်မှတ်ချက်	အချက်အလက် ရနိုင်သော ရင်းမြစ်	ပန်းတိုင်	အခြေခံ	လုပ်ငန်းရလဒ်	စီမံကိန်း ရလဒ်
GBV ခံစားခဲ့ရသူများကို ညွှန်းပို့ရန်လမ်းကြောင်းကို ဝန်ထမ်းများ၏ သိရှိမှု	GBV အကြမ်းဖက်ခံရသူများအတွက် လွှဲပြောင်းညွှန်းပို့မှုလမ်းကြောင်းနှင့် ပတ်သက်၍မေးမြန်းရာတွင် မှန်ကန်စွာ ချက်ချင်း ပြန်လည် ဖြေဆိုနိုင်သော SS&R ဝန်ထမ်းအရေအတွက် x ၁၀၀ စစ်တမ်းကောက်ယူပြီးသော SS&R ဝန်ထမ်းအရေအတွက်	စစ်တမ်း	၁၀၀%	✓		✓
အရင်းအမြစ်များအား ရှာဖွေစုဆောင်းခြင်း						
SS&R ရန်ပုံငွေအဆိုပြု လွှာများ သို့မဟုတ် နည်းဗျူဟာများတွင် GBV အန္တရာယ်လျော့ချ ရေးအား ထည့်သွင်းခြင်း	GBV လမ်းညွှန်များမှ GBV အန္တရာယ် လျော့ချရေး ရည်ရွယ်ချက်၊ လုပ်ငန်း သို့မဟုတ် အညွှန်းကိန်း အနည်းဆုံးတစ်ခု ထည့်သွင်းထားသော SS&R ရန်ပုံငွေ အဆိုပြုလွှာ သို့မဟုတ် နည်းဗျူဟာ အရေအတွက် x ၁၀၀ SS&R ရန်ပုံငွေအဆိုပြုလွှာ သို့မဟုတ် နည်းဗျူဟာ အရေအတွက်	အဆိုပြုလွှာများ ပြန်လည် ဆန်းစစ်ခြင်း (အေဂျင်စီ အဆင့် သို့မဟုတ် ကဏ္ဍအဆင့်)	၁၀၀%	✓	✓	
အဆင်သင့် အသုံးပြုနိုင် ရန် ကြိုတင်သို့မိုး ထားရှိ သော GBV အန္တရာယ် လျော့ပါးရေး ထောက်ပံ့ ပစ္စည်းများ ရရှိနိုင်မှု	သိုလှောင်ထားရမည့် အနိမ့်ဆုံးအဆင့်များ ထက် နည်းပါးနေသော GBV အန္တရာယ် လျော့ပါးရေး ထောက်ပံ့ပစ္စည်း အရေအတွက် x ၁၀၀ GBV အန္တရာယ်လျော့ပါး ရေး ထောက်ပံ့ပစ္စည်း အရေအတွက်	အစီအစဉ် ရေးဆွဲမှု နှင့် ဝယ်ယူ မှု မှတ်တမ်းများ၊ ခန့်မှန်းမှု မှတ်တမ်းများ	၀%	✓	✓	
SS&R ဝန်ထမ်းများအား GBV လမ်းညွှန်များကို လေ့ကျင့်သင်တန်း ပေးခြင်း	GBV လမ်းညွှန် သင်တန်းတွင် တက် ရောက်ခဲ့သော SS&R ဝန်ထမ်းအရေ အတွက် x ၁၀၀ SS&R ဝန်ထမ်းအရေ အတွက်	သင်တန်းတက် ရောက်သူများ စာရင်း၊ အစည်းအဝေး မှတ်တမ်း၊ စစ်တမ်း (အေဂျင်စီ အဆင့် သို့မဟုတ် ကဏ္ဍအဆင့်)	၁၀၀%	✓	✓	

စောင့်ကြည့်ကြီးကြပ်ခြင်းနှင့် ဆန်းစစ်သုံးသပ်ခြင်းအတွက် အညွှန်းကိန်းများ				စီမံကိန်းအဆင့်		
အညွှန်းကိန်းများ	အညွှန်းကိန်း အဓိပ္ပါယ်သတ်မှတ်ချက်	အချက်အလက် ရရှိသော ရင်းမြစ်	ဥပမာ	အခြေခံ	လုပ်ငန်းရလဒ်	စီမံကိန်း ရလဒ်

လက်တွေ့အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ခြင်း

► **စီမံကိန်း ရေးဆွဲခြင်း**

<p>နေထိုင်စရာများဆိုင်ရာ GBV အန္တရာယ် ဖြစ်စေနိုင်သော အချက်များ</p>	<p>အရေအတွက်ဆိုင်ရာ - နေထိုင်စရာများအတွင်းနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ရှိ နေရာများ အကြောင်း မေးမြန်းသောအခါ GBV အန္တရာယ်ကြုံတွေ့ရမည့် အရေးကို ပူပန်စွာ ပြောဆိုသော ထိခိုက်ခံစားရသော လူထု အရေအတွက် x ၁၀၀ / နေထိုင်စရာ များအတွင်းနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ရှိ နေရာများအကြောင်း မေးမြန်းခဲ့သည့် ထိခိုက်ခံစားရသောလူထုအရေအတွက်</p> <p>အရည်အသွေးဆိုင်ရာ - နေထိုင်စရာများအတွင်းနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်တွင် ထိခိုက်ခံစားရသောလူထုသည် GBV အန္တရာယ်မှ ကင်းဝေးကာ လုံခြုံသည်ဟု ခံစား ရပါသလား။ ထိခိုက်ခံစားရသော လူထုသည် နေထိုင်စရာများအတွင်းနှင့် ပတ်ဝန်းကျင်ရှိ မည် သို့သော် ဘေးကင်း လုံခြုံမှုဆိုင်ရာ အရေးကိစ္စများကို ထုတ်ဖော်ပြောပြကြပါသနည်း။</p>	<p>စစ်တမ်း ကောက်ယူခြင်း၊ FGD ၊ KII ၊ လူထုပါဝင် ဆောင်ရွက်သော လေ့လာမှု</p>	၀%	✓		✓
<p>အစားအသောက် မဟုတ်သည့် လူသုံးကုန်ပစ္စည်းများ (NFI) ဖြန့်ဝေပေးနိုင်မှု အခြေအနေ</p> <p>အမျိုးသားဦးဆောင်သော အိမ်ထောင်စုနှင့် အမျိုးသမီးဦးဆောင်သော အိမ်ထောင်စု အလိုက် ခွဲခြား လေ့လာရန်</p>	<p>NFI* များကို လိုအပ်နေပြီး လက်ခံရရှိသည့် အိမ်ထောင်စု အရေအတွက် x ၁၀၀ / NFI များကို လိုအပ်နေသော အိမ်ထောင်စု အရေအတွက်</p> <p>* NFI များတွင် တစ်ကိုယ်ရေကျန်းမာရေးနှင့် dignity kit များ၊ တစ်ကိုယ်ရေသုံး မီးအိမ်များ၊ ချက်ပြုတ်ရန်နှင့် အနွေး ဓာတ်ရရန် လောင်စာများ၊ ကြားကာလ နေထိုင်စရာ ဆောက်လုပ်ရေးပစ္စည်းများ ပါဝင်နိုင်ပါသည်။</p>	<p>စစ်တမ်း၊ W matrix</p>	ကွင်းဆင်း သည့်အခါ ဆုံးဖြတ်ရန်	✓		✓

စောင့်ကြည့်ကြီးကြပ်ခြင်းနှင့် ဆန်းစစ်သုံးသပ်ခြင်းအတွက် အညွှန်းကိန်းများ				စီမံကိန်းအဆင့်		
အညွှန်းကိန်းများ	အညွှန်းကိန်း အဓိပ္ပါယ်သတ်မှတ်ချက်	အချက်အလက် ရနိုင်သော ရင်းမြစ်	ပန်းတိုင်	အခြေခံ	လုပ်ငန်းရလဒ်	စီမံကိန်း ရလဒ်
SS&R နှင့် ဆက်နွယ်သော ပစ္စည်းများ ဖြန့်ဝေသည့် နေရာနှင့် အချိန်အား သိရှိမှု	SS&R နှင့် ဆက်နွယ်သော ပစ္စည်းများ နောက်တစ်ကြိမ် ဖြန့်ဝေမည့် နေရာနှင့် အချိန်အား မေးမြန်း သောအခါ မှန်ကန်စွာ မဆိုင်းမတွ ပြန်လည်ဖြေဆိုနိုင်သော အိမ်ထောင်ဦးစီး အရေအတွက် x ၁၀၀ / စစ်တမ်းလေ့လာမှုတွင် ပါဝင်သော အိမ်ထောင်ဦးစီး အရေအတွက်	စစ်တမ်း ကောက်ယူခြင်း၊ FGD	ကွင်းဆင်း သည့်အခါ ဆုံးဖြတ် ရန်	✓		✓
ချက်ပြုတ်ရန် လောင်စာ / ထင်း စုဆောင်းရာတွင် GBV အန္တရာယ်ဖြစ်နိုင် သော အချက်များ	ချက်ပြုတ်ရန် လောင်စာ / ထင်း စုဆောင်း ခြင်းအကြောင်း မေးမြန်းသောအခါ GBV အန္တရာယ်ကြုံတွေ့ရမည့် အရေးကို ပူပန် စွာ ပြောဆိုသော ဘေးဒဏ်ခံလူထု အရေ အတွက် x ၁၀၀ / မေးမြန်းခဲ့သည့် ဘေး ဒဏ်ခံလူထုအရေအတွက်	စစ်တမ်း ကောက်ယူခြင်း၊ FGD ၊ KII	၀%	✓		
► မူဝါဒများ						
SS&R မူဝါဒများ၊ လမ်းညွှန်များနှင့် စံနှုန်းများတွင် GBV တားဆီးကာကွယ်ရေးနှင့် လျော့ချရေး နည်းဗျူဟာများ ပါဝင်စေခြင်း	GBV လမ်းညွှန်များမှ GBV ကာကွယ်ရေး နှင့် လျော့ပါးရေး နည်းဗျူဟာများ ပါဝင် သော SS&R မူဝါဒများ၊ လမ်းညွှန်များ သို့မဟုတ် စံနှုန်းများ အရေအတွက် x ၁၀၀ / SS&R မူဝါဒများ၊ လမ်းညွှန်များ သို့မဟုတ် စံနှုန်းများ အရေအတွက်	စာအုပ်၊ စာပေ၊ မှတ်တမ်းများအား ပြန်လည်ဆန်းစစ် လေ့လာခြင်း (အေဂျင်စီအဆင့်၊ နိုင်ငံအဆင့် နှင့် ကမ္ဘာလုံး ဆိုင်ရာအဆင့်)	ကွင်းဆင်း သည့်အခါ ဆုံးဖြတ် ရန်	✓		✓
► ဆက်သွယ်ပြောဆိုမှုများနှင့် သတင်းအချက်အလက် မျှဝေမှုများ						
GBV အစီရင်ခံစာများအား မျှဝေပေးရာတွင် လျှို့ဝှက်ချက် ထိန်းသိမ်းရန် စံနှုန်းများကို ဝန်ထမ်းများ၏ သိရှိမှု	မေးမြန်းရာတွင် GBV အမှုကိစ္စများဆိုင်ရာ သတင်း အချက်အလက်များ မျှဝေမှုတွင် အကြမ်းဖက်ခံရသူ မည်သူမည်ဝါ ဆိုသည် ကို သိရှိသွားနိုင်သော အချက်အလက် များအား မဖော်ပြသင့်ကြောင်း မှန်ကန်စွာ ချက်ချင်းဖြေဆိုနိုင်သော ဝန်ထမ်းများ အရေအတွက် x ၁၀၀ စစ်တမ်းတွင် ပါဝင်သော ဝန်ထမ်းအရေ အတွက်	စစ်တမ်း ကောက်ယူခြင်း (အေဂျင်စီ သို့မဟုတ် အစီအစဉ် အဆင့်)	၁၀၀%	✓		

စောင့်ကြည့်ကြီးကြပ်ခြင်းနှင့် ဆန်းစစ်သုံးသပ်ခြင်းအတွက် အညွှန်းကိန်းများ

အညွှန်းကိန်းများ	အညွှန်းကိန်း အဓိပ္ပါယ်သတ်မှတ်ချက်	အချက်အလက် ရရှိသော ရင်းမြစ်	ပန်းတိုင်	စီမံကိန်းအဆင့်		
				အခြေခံ	လုပ်ငန်းရလဒ်	စီမံကိန်း ရလဒ်

GBV ညွှန်းပုံစနစ် အကြောင်း အချက်အလက်များကို SS&R ဆိုင်ရာ ကွင်းဆင်းလုပ်ငန်းများတွင် ပါဝင်စေခြင်း	<p>GBV အန္တရာယ်ဖြစ်နိုင်ခြေများကို မည်သည့်နေရာသို့ သတင်းပို့နိုင်မည်၊ အကြမ်း ဖက်ခံရသူများအတွက် ကုသစောင့်ရှောက်မှုများကို မည်သည့်နေရာတွင် လက်လှမ်းမီ ရရှိနိုင်မည်ဟူသည့် သတင်း အချက်အလက်များပါဝင်သော လူထုတွင်းကွင်းဆင်း ဆောင်ရွက်သည့် SS&R လုပ်ငန်းအစီအစဉ်များ အရေအတွက် x ၁၀၀</p> <hr/> <p>လူထု တွင်း ကွင်းဆင်းဆောင်ရွက်သည့် SS&R လုပ်ငန်းအစီအစဉ်များ အရေအတွက်</p>	<p>စာအုပ်၊ စာပေ၊ မှတ်တမ်းများအား ပြန်လည်ဆန်းစစ် လေ့လာခြင်း၊ သတင်းအချက်အလက်ပေးနိုင်သူနှင့် တွေ့ဆုံဆွေးနွေးခြင်း (KII), စစ်တမ်း (အေဂျင်စီ အဆင့်နှင့် ကဏ္ဍအဆင့်)</p>	ကွင်းဆင်း သည့်အခါ ဆုံးဖြတ်ရန်	✓	✓	
---	--	---	-------------------------------	---	---	--

ညှိနှိုင်းဆောင်ရွက်ခြင်း

GBV အန္တရာယ်လျော့ချရေး လုပ်ငန်းများအား အခြားကဏ္ဍများနှင့် ပူးပေါင်းညှိနှိုင်းကာ ဆောင်ရွက်ခြင်း	<p>GBV အန္တရာယ်လျော့ချရေး လုပ်ငန်းများ* အတွက် တိုင်ပင်ဆွေးနွေးခဲ့သော SS&R မဟုတ်သည့် ကဏ္ဍ အရေအတွက် x ၁၀၀</p> <hr/> <p>သက်ဆိုင်ရာ လူသားချင်းစာနာစွာ တုံ့ပြန်ဆောင်ရွက်တစ်ခုတွင် ပါဝင်သော ကဏ္ဍ အရေအတွက်</p> <p>* ကဏ္ဍများ စာရင်းနှင့် GBV အန္တရာယ်လျော့ချရေး လုပ်ငန်းများအကြောင်းကို စာမျက်နှာ (၂၇၆) တွင် ကြည့်ပါ။</p>	<p>KII ၊ အစည်းအဝေး မှတ်တမ်းများ (အေဂျင်စီ သို့မဟုတ် ကဏ္ဍအဆင့်မှ)</p>	ကွင်းဆင်း သည့်အခါ ဆုံးဖြတ်ရန်	✓	✓	
--	--	--	-------------------------------	---	---	--

အရင်းအမြစ်များ

အဓိကအရင်းအမြစ်များ

- ▶ **Global Shelter Cluster. 2012.** 'Guidance on Mainstreaming the Prevention of and Response to Sexual and Gender-Based Violence in Emergency Shelter Programmes', <www.urbanresponse.org/resource/7193>
- ▶ **Global Shelter Cluster. 2013.** 'Guidance on Mainstreaming Protection in Shelter Programmes', <http://www.sheltercluster.org/sites/default/files/docs/Protection%20Matrix_v4%20120924.doc>
- ▶ **House, S., Mahon, T., and Cavill, S. 2012.** Menstrual Hygiene Matters: A resource for improving menstrual hygiene around the world, <www.wateraid.org/what-we-do/our-approach/research-and-publications/view-publication?id=02309d73-8e41-4d04-b2ef-6641f6616a4f>
- ▶ For a checklist to assess gender equality programming in site selection, design, construction and/or shelter allocation, see the **Inter-Agency Standing Committee (IASC). 2006.** Gender Handbook in Humanitarian Action, <https://interagencystandingcommittee.org/system/files/legacy_files/IASC%20Gender%20Handbook%20%28Feb%202007%29.pdf>
- ▶ **International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies (IFRC). 2012.** Assisting Host Families and Communities after Crises and Natural Disaster: A step-by step guide Geneva: IFRC, <www.ifrc.org/PageFiles/95186/IFRC%20DRC%20Assisting%20host%20family%20guidelines-EN-LR.pdf>
- ▶ **Jones, A., Bretherton, J., Bowles, R., and Croucher, K. 2010.** 'Sanctuary Schemes for Households at Risk of Domestic Violence'. Communities and Local Government, <<https://www.gov.uk/government/publications/sanctuary-schemes-for-households-at-risk-of-domestic-violence-guide-for-agencies>>
- ▶ **Norwegian Refugee Council. 2008.** 'Prevention of and Response to Gender-Based Violence', ch. 10 in Camp Management Toolkit, pp. 319–323, <www.refworld.org/pdfid/526f6cde4.pdf>. These pages of NRC's toolkit focus on protection-sensitive shelter and site planning, along with community protection systems.
- ▶ **Norwegian Refugee Council (NRC) and the International Federation of Red Cross and Red Crescent Societies (IFRC). 2013.** Security of Tenure in Humanitarian Shelter Operations, <www.ifrc.org/Global/Documents/Secretariat/201406/NRC%20IFRC%20Security%20of%20Tenure.pdf>
- ▶ **Sphere Project. 2011.** Sphere Handbook: Humanitarian charter and minimum standards in humanitarian response, <www.spherehandbook.org>. The Sphere Handbook is the most widely known and recognized set of common principles and universal minimum standards for humanitarian response.

- ▶ **The National Center for Transgender Equality. 2011.** 'Making Shelters Safe for Transgender Evacuees', <www.transgenderlaw.org/resources/MakingSheltersSafeForTransgenderEvacuees.pdf>. Considering the unique difficulties transgender evacuees encounter, NCTE, Lambda Legal and the National Gay and Lesbian Task Force have issued these simple guidelines to assist shelters in making their spaces safe for transgender persons.
- ▶ **United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR) and International Organization for Migration (IOM). 2010.** Collective Centre Guidelines, <www.sheltercentre.org/sites/default/files/Collective_Centre_Guidelines_2010_small.pdf>. These guidelines provide suggestions for programme planning around collective centres, including risk factors for gender-based violence and strategies to address them.
- ▶ **United Nations, Department for International Development (DFID) and Shelter Centre. 2010.** Shelter after Disaster: Strategies for transitional settlement and reconstruction, <<http://sheltercentre.org/node/12873>>



<www.gbvguidelines.org>



<<http://gbvaor.net>>

IASC

Inter-Agency Standing Committee

<<https://interagencystandingcommittee.org>>